



## Célban az egészség

Futni, kerékpározni, főzni hívja az újpestieket a Káposztásmegyeri Egészség- és Sportnap, akiket számos egészségvédelmi szűrés, tanácsadás is vár.

– 7. oldal, 16. oldal



### KEZDŐDIK AZ SZTK ÁTFOGÓ FELÚJÍTÁSA

Az SZTK új tulajdonosa, az újpesti önkormányzat, az októberi átvételt követően azonnal hozzálát a szakrendelő felújításához, a betegellátás hatékony átszervezéséhez. – 2., 5. oldal



### TÁMOGATÁST KAPNAK AZ ÚJPESTI BABÁK

A szeptember elsejétől született gyermekeket új támogatással segíti az önkormányzat, ezzel támogatva a nehezebb sorsú családokat a gyermekvállalásban. – 3. oldal



### MODERN SPORTPÁLYÁK ÉPÜLNEK A DIÁKOKNAK

Több tízmillió forintból sportpályákat korszerűsít és bővít az önkormányzat a Testnevelés Tagozatos Általános Iskolában valamint a Tábor utcai sporttelepen. – 6. oldal



### KARMLITA NŐVÉREK GONDOZZÁK A BÖLCSISEKET

Bölcsődét alapítottak a karmelita rendház nővérei Fóti úti óvodájuknak is helyet adó épületben. Az intézmény indítását az önkormányzat 5 millió forinttal támogatta. – 7. oldal



Novembertől 24 órás ügyelet indulhat

## Kezdődik az SZTK felújítása

Az október 1-i átvételt követően azonnal hozzálát az SZTK felújításához az önkormányzat – jelentette be Wintermantel Zsolt polgármester az Újpesti Egészségterv kidolgozásáról szóló konferenciát követően. Az önkormányzat az új szakrendelő tervezését is elkezdte, az épület egyik lehetséges helyszíne a városházával szembeni területet.

Az Egészségterv konferencia résztvevői



Új fejezethez ért Újpest azzal, hogy az itt élők akaratát teljesítve, októbertől átveszi a szakrendelő működtetését – jelentette ki Wintermantel Zsolt az újpesti egészségterv készítéséről szóló konferencia sajtótájékoztatóján, szeptember 15-én az Újpesti Gyermek- és Ifjúsági Házban. Újpest polgármestere hangsúlyozta, amint átveszik a fenntartást, sürgősségi beavatkozásokat hajtanak végre az létesítményen: kifestik az épületet, felújítják a vizesblokkokat. Tavasszal – felhasználva az uniós pályázaton elnyert forrást – fűtőkorszerűsítést hajtanak végre és kicserélnék 900 nyílászárót. Amióta az épületet átadták, ez lesz az első felújítás, amit már új gazdája, az újpesti önkormányzat saját költségvetéséből fedez – emlékeztetett a polgármester. Megjegyezte, a szakrendelő átvétele hosszú folyamat volt, többen próbálták akadályozni, megvalósításáért külön köszönet illeti Nagy Istvánt, aki alpolgármesterként húsz éve dolgozik az újpestiek érdekeiért.

Az Egészségtervvel kapcsolatban az egyén szerepét hangsúlyozta, aki maga is felelős egészségi állapotáért, amellet, hogy az önkormányzat gondoskodik az itt élők színvonalas egészségügyi ellátásáról. Kérdésre válaszolva elmondta, egy új szakrendelő építése 2,5-3 évet vesz igénybe az első kapavágástól, a költsége 1,5-2 milliárd forint lehet. Az épület tervezését mindenképpen megelőzi az orvos-szakmai program elkészítése, amely felméri az igényeket és az ellátási kapacitásokat. Az új szakrendelő egyik lehetséges helyszíne Újpest városháza, a városházával szembeni üres telek, ami kiválóan megközelíthető – közölte.

(A polgármester megnyitó beszédét a [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu) oldalon olvashatják.)

Dr. Hollósi Antal, a Károlyi Sándor Kórház és Rendelőintézet orvos igazgatója arról beszélt, az újpestiek fizikailag is érzekelni fogják, hogy új kezekbe került a szakrendelő. Fontosnak tartja, hogy megmaradjon az együttműködés az újpesti és más fővárosi kórházakkal.



## Károlyi László, Újpest díszpolgára

Bensőséges ünnepség keretében adta át Wintermantel Zsolt polgármester az Újpesti Közművelődési Kör rendezvényén az Újpesti Polgár Centrumban a díszpolgári címet Nagykarolyi gróf Károlyi Lászlónak, Újpest alapítója leszármazottjának.

Elsőként dr. Kőrös András Újpest Díszpolgára, a kör ügyvivője üdvözölte a megjelenteket, majd köszönetet mondott azoknak, akik anyagilag is támogatták az egyesületet. Ezt követően Wintermantel Zsolt polgármester méltatta Újpest új díszpolgárát, gróf Károlyi Lászlót. A díszpolgári címet idén is a városnapok keretén belül, a városháza dísztermében adták át, azonban a kitüntetett betegsége miatt augusztus végén nem tudott jelen lenni az eseményen.

– Az, hogy most a közművelődési kör rendezvényén kerül átadásra a díszpolgári cím, nem véletlen, hiszen ez az egyesület oly' sokat tesz a városért – fogalmazott Wintermantel Zsolt. „A gróf úrnak elévülhetetlen érdemei vannak abban, hogy igazi újpestiként szolgálta Újpestet, amíg itt élt” – tette hozzá a polgármester. A kör nevében Somos Zsuzsa képzőművész ajándékozta meg gróf Károlyi Istvánról készült akvarelljével a díjazottat.

Miután megtörtént a díszpolgári cím ünnepélyes átadása, Szöllősy Marianne, a Helytörténeti Gyűjtemény vezetője beszélgetett Újpest új díszpolgárával, aki felelevenítette azokat az emlékeket, melyek nagy hatással voltak rá.

Az ünnepségről készült képeket Újpest-Káposztásmegyer facebook oldalán tudják megtekinteni. – Á. T.

### A KITÜNTETETTEK

Újpest Községe 1887-ben alapította és adta át először az Újpest Díszpolgára címet. 2011-ben gróf Károlyi Lászlóval együtt díszpolgári címet kapott Schrammel Imre keramikusképzőművész, egyetemi tanár, valamint Pályi László, az Újpest-Kertvárosi Szent István Plébánia plébánosa.





## Ökopark a sétányon

Több olvasónk érdeklődött a Király utca déli részén zajló földmunkákról. Mint arról legutóbbi lapszámunkban részletesen beszámoltunk, az önkormányzat Magyarországon egyedülálló projektet valósít meg: ökológiai parkot hoz létre. Többek között környezethez illeszkedő növényeket telepít, parkosít, újrafelhasznált anyagokat épít be, bővíti a padokat, madárvédelmi programot indít. Alábbiakban a projekt tervrajzán tájékozódhatnak olvasóink: mi hol jön létre az ökopark területén.

Az önkormányzat támogatással segíti a gyermekvállalást

## Kelengyepénz újpesti kisbabáknak

Az előző évek születési adatai szerint Újpesten évente mintegy ezer gyermek születésére lehet számítani, ez a szám, ha nem is dinamikus, de növekedést mutat. A képviselő-testület legutóbbi ülésén arról döntött, hogy az újpesti újszülöttek szüleit – jövedelmük alapján – szociális támogatásban részesíti. Minderről Nagy István népjóléti alpolgármestert kérdeztük.

– *Miért döntött a képviselő-testület az új szociális támogatás létrehozásáról?*

– Az újpesti lakosokat márciusban egy kérdőívvel kerestük meg, „Újpesti

Párbeszéd” címmel. Azt kértük, hogy az Újpesten élők osszák meg velünk gondolataikat: mit tartanak fontosnak az előttünk álló feladatok közül, hol tapasztalnak olyan problémákat, hiányokat, amelyek megnehezítik a hétköznapjainkat. Voltak néhányan, akik még az „Újpesti Párbeszédet” megelőzően is megkerestek minket, majd a válaszolók között is szép számmal akadtak, akik felhívták a figyelmünket arra, hogy a közösség részéről a gyermeket vállalók nagyobb odafigyelést érdemelnének. Jó döntésnek tartanák, ha az önkormányzat a gyermek megszületésével együtt járó kiadásokhoz hozzájárulna, azokhoz támogatást nyújtana. Tulajdonképpen a Párbeszéd eredménye ez az új támogatási forma, ami az újpestiek akaratából jött létre.

– *Kik részesülhetnek a szociális támogatásban?*

– Gyermek születéséhez kapcsolódó támogatás akkor állapítható meg, ha a gyermek 2011. szeptember 1. napján,

vagy azt követően született, újpesti lakóhellyel rendelkezik, és akinek legalább az egyik szülője a gyermek születését megelőzően egy éve folyamatosan bejelentett újpesti lakóhellyel rendelkezik, és életvitelszerűen itt is él. Ez a bonyolultnak látszó megfogalmazás egyszerűsítve azt jelenti, hogyha az édesanya újpesti lakos, akkor a család jogosult a támogatásra. A támogatást a gyermek születését követő 180 napon belül lehet igényelni, és azt csak az egyik szülő jogosult igénybe venni. Ha mindkét szülő esetében fennállnak a jogosultsági feltételek, akkor az a szülő jogosult a támogatást igénybe vételére, akinél a gyermek elhelyezésre került.

– *Milyen jövedelemhatár alatt vehető igénybe?*

– A támogatás igénybevételére az a család jogosult, ahol a családban az egy főre jutó havi jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének a háromszorosát. Az öregségi nyugdíjminimum összege jelenleg 28500 Ft. Ezek szerint a családban az egy főre jutó jövedelem

nem lehet több mint 75 500 Ft. Ennek alapján úgy gondolom, az újpesti újszülöttek többsége támogatásban fog részesülni. A gyermek születéséhez kapcsolódó támogatás összege gyermekeként 20 000 forint. A képviselő-testületi ülésen felmerült a támogatás összegének emelése, kiterjesztése. A városvezetés most úgy látja, hogy az új támogatási forma bevezetése után értékelni kell annak eredményét. Erre majd az év végén kerül sor. Ha az új támogatási forma jó fogadtatásra talál, sikeres lesz, több továbblépési lehetőséget is látunk. Egyrészt az alanyi jogon járó támogatás bevezetésére gondolok. Eszerint minden újpesti újszülöttnak járna ez a juttatás, függetlenül a család anyagi helyzetétől. Másrészt emelni lehet a támogatás összegét. Utóbbi esetben egy kifejezetten Újpesten kötődő természetbeni juttatás bevezetésén gondolkodunk.

– *Hol és hogyan kell kérvényezni? Milyen iratok szükségesek hozzá?*

– A kérelmeket a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Szociális Főosztály Szociális Osztályán, a 1042 Bp., Király u. 12-14. szám alatt, valamint az Igazgatási Főosztály Káposztásmegyeri Kirendeltségén 1048 Bp., Hajló u. 42-44. szám alatt lehet benyújtani, ügyfélfogadási időben. – B. K



## Játszósarok várja a kicsiket

Mialatt a szülők hivatalos ügyben járnak el az okmányirodában, gyermekeiket színes játékok várják.

Nem kell már aggódnuk azoknak a kisgyerekes szülőknek, akik csemetéikkel együtt térnek be az ok-

mányirodába ügyet intézni. Az új Városházán színes babasarkot alakítottak ki, ami követendő példa lehet a többi kerületi intézmény, közszolgáltató cég és ügyfelekkel foglalkozó vállalkozás számára is, ahol várakozni kell. A kicsiknek komplett konyha áll rendelkezésre zöldséggel, gyümölcssel, ahol süthetnek, főzhetnek, sőt, ha elkészült az étel, meg is teríthetnek a kisasztalon. Az elmaradhatatlan plüss labdák, hinták és egy játszóalagút is igénybe vehető, aki pedig elfáradna a játékban, megpihenhet a gyermekkuckóban megvetett kiságyban. (aa)





## Teleltessük a muskátlikat!

Még csodálatosan élénk színekben pompázik a kora őszben a muskátli, de – gondolatban – már készülnünk kell a növények teletetésére. Miként vészelheti át az előttünk álló félévet például az Újpest Önkormányzata által tavasszal kiosztott 10 000 muskátli? – erről *Fejér Jánost*, a Városgondnokság Kft. zöldterületi ágazatvezetőjét kérdeztük.

– *Meddig maradhat a muskátli a balkonon, teraszon, udvaron?*

– Amíg az első, komoly fagy nem érkezik meg, hagyhatjuk a szabadban a muskátlit. Nem árt az elővigyázatosság, figyelni kell az időjárás előrejelzéseket. Ha elérkezett az idő, kb.

20 cm magasra vágjuk vissza a hajtásokat és a növényt tegyük cserpestől 8-10 fokos helyiségbe. Kiváló hely erre a lépcsőház, avagy a pince. Nem fontos, hogy a helyiség sötét legyen, kaphat a telető növény fényt is. Teletetni futó- és paraszt muskátlit egyaránt lehet.

– *Miként gondozzuk?*

– Csupán locsolni kell a növényt, de csak annyira,

hogy ne legyen porszáraz. Havonta egyszer, esetleg kétszer igényli a vizet, a helyiség hőmérsékletétől függően.

– *Tavasszal mi a teendő?*

– Ha virágaink sikeresen átvészelték a telet, tavasszal ültessük át egy nagyobb cserépbe, friss földbe. Gyakrabban locsolhatjuk, majd később kezdjük el tápoldatozni.

Teletetésre akkor vállalkozunk, ha növényeink 3 évesnél fiatalabbak. Az előregedett tövek lehetséges, hogy kihajtanak, de olyan szépek már nem lesznek, mint az első nyáron voltak. – B. K.



## Munkában a csodatráktor

Új, nagy teljesítményű fűnyíró traktorral egészítette ki eszközparkját az Újpesti Városgondnokság Kft. A traktor jelenleg fűnyírásra, szárazzásra, továbbá lombszívásra képes adapterrel rendelkezik, de a későbbiekben seprésre, hótólásra is alkalmas lesz.

A hulló falevelek begyűjtését kisteherautó után köthető új lombszívó berendezés is segíti, és nagy várakozás előzi meg az ágaprító gép beérkezését. A faágak aprítása után keletkező darálékot cserjék alá tápanyagként és takaróként gyommentesítésre egyaránt használják majd a kertészek. (un)



Helyreállították a Szent István tér-Újpesti Piac és Vásárcsarnok villamosmegállóban megsüllyedt járdát. A gyalogátkelőnek is helyet adó terület alapját kicserélték, majd leaszfaltozták.



A Király utcai sétányon a napokban történik az egyévi növények cseréje, földre kerülnek az árvácskák. Megkezdődött a csepegtető öntözőrendszer kiépítése is, amellyel élőmunka kiváltásával, vízcseppenként adagolva lehet az éjszakai órákban biztosítani a növények számára a nedvességet.



Új betegnyilvántartást vezetnek be, hatékonyan átszervezik a rendelési időket

## Októbertől javul a betegellátás

Október elsejétől leválik a Károlyi Kórház szervezeti egységéről és Újpest Önkormányzata tulajdonába kerül a Görgy úti felnőtt- és gyermek szakrendelő. Az önkormányzat az önként vállalt feladatra nonprofit gazdasági társágot hozott létre. *Dr. Varga Józsefet*, a társaság ügyvezetőjét, a feladatokról kérdeztük.

*– Mit érzel majd a lakosság a tulajdonosváltásból?*

– Nagy rendszer átállása előtt állunk, az önkormányzatának legnagyobb intézménye lesz a szakrendelő. Újpest Önkormányzata régen megfogalmazott célja, hogy saját kezelésébe veszi a szakrendelőt, így a várakozásnak megfelelően a tervek nagy része is készen van. Célunk, hogy sem a szakrendelésre érkező betegek, sem az orvosok ne érezzék meg az átállást, ne legyenek fennakadások a rendszerben. Áttekintjük a rendelőintézet működési mutatóit, azzal a nem titkolt céllal, hogy rövid idő elteltével a betegek és a szakorvosok, az aszisztensek igenis megérezzék a tulajdonosváltást, Újpest Önkormányzata mindenre kiterjedő, jobbitó szándékát. A munkára kell koncentrálni, első az újpesti beteg.

### ÚJ ESZKÖZÖK

*Varga doktortól* megtudtuk, felméri az is, hogy a húsz– harmincéves eszközök miként és mennyiért fiatalíthatók, megvalósítható-e például egy új diagnosztikai blokk. Terveikben szerepel a kardiológia, a gasztroenterológia, továbbá a proktológia kialakítása is. Korszerű ellátást szeretnének, hiszen az újpesti SZTK kiemelt jelentőségű a járó beteg szakrendelésében, Újpest és Palota lakosainak ellátásában.

*– Miként fogadták az orvosok, hogy az újpesti önkormányzat lesz a munkáltatójuk?*

– Pozitív várakozással tekintenek a küszöbön álló változás elé. Jómagam az eltelt időszakban kétszáz kollégával beszélgettem – csapatmunkás mindenki. Minden változtatási javaslatot egyeztetünk továbbra is, és kérjük az orvoskollégák véleményét.

*– Mely feladatok kapnak elsőbbséget most a nonprofit társaság munkájában?*

– Júliusi felmérésünk alapján az eddigi betegnyilvántartással nehéz a korszerű ellátás biztosítása, így október elsejétől új nyilvántartó rendszert vezetünk be. Elemezzük a rendelési időket, azok kihasználtságát. Jelenleg a baleseti sebészetben nem lehet időpontra hívni a váratlan balesetet szenvedő beteget, de amikor kötözésre, egyéb kezelésre érkeznek, akkor már igen. Változtatni kell azon is, hogy a reumatológia több hónapos előjegyzéssel regisztrálja a bejelentkezőket. – B. K

### OTTHONLAKÓS FELÚJÍTÁS

A betegek komfortérzetét javítják azzal, hogy az átvételt követően kifestik a lépcsőházat, kicserélik a lépcsőházban, a lépcsőkön a szakadt linóleumot, kialakítják az új betegirányítót, felújítják a vizesblokkokat – mondta el *Varga doktor*. Tavasszal, a fűtési szezon végén, a kazán – és 900 nyílászáró cseréje történik meg. Most készülnek a kiviteli programok. Az SZTK új tulajdonosa szeretné biztosítani, hogy a lehető legkevesebb kellemetlenséggel történjen mindez. Ebben számítanak a betegek megértésére és türelmére is, annál is inkább, mert hasonlítani fog egy otthonlakós lakásfelújításhoz.

### FELHÍVÁS

**Tisztelt Szülők!** 1999. január 1.–1999. december 31. között született lány gyermekek részére a méhnyakrákot és nemi szervi szemölcsöt okozó Humán Papilloma Vírus (HPV) megelőzésére szolgáló védőoltások beadásának korábban megjelent időpontjai az alábbiak szerint változnak:

1. oltás időpontja: **2011. november 14–18.** 2. oltás időpontja: **2012. január 16–20.** 3. oltás időpontja: **2012. május 21–25.**

*Nagy István* alpolgármester



20 perccel csökkenhet a vonatok menetideje

## Gyorsabb vonatok Újpesten át

Korszerűsítik a vasútállomásokat, a vasúti pályát, a felsővezetéket és a távközlési rendszert is a Rákospalota-Újpest-Veresegyház-Vác vasútvonalon.

**M**int arról korábban beszámoltunk, az új városvezetés kiemelt figyelmet fordít a közösségi közlekedés fejlesztésére. Ennek egyik pillére a káposztásmegyeri leendő intermodális (busz, vasút, villamos, metró kapcsolatát megteremtő) csomópont kialakítása, valamint a Rákospalota-Újpest vasútállomás fejlesztése. Újpest polgármestere, *Wintermantel Zolt* és a IV. kerületi rendőrkapitány *Pinkóczi József* áprilisban tartott bejárást a területen, ahol a közbiztonsági szempontok mellett a fejlesztések is szóba kerültek.

A fővárosi elővárosi vasútvonalak fejlesztése keretében a Budapest-Veresegyház-Vác vasúti vonal felújítása hamarosan elkezdődik. A megállók átalakításakor hangsúlyos szerepet kap az akadálymentesség, a könnyű megközelíthetőség érdekében a korszerű járművek padlószintjével megegyező magasságú peronok épülnek. Több helyen P+R parkolókat, kerékpártárolókat, buszmegállókat is létrehozhatnak.

A tervezett fejlesztéseknek köszönhetően a jelenlegi 60 km/h-s sebességet egyes szakaszokon 80-100 km/h-ra növelik, aminek következtében 20 perccel csökkenhet az összméletidő. A Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt. által kiírt pályázatra november 2-ig lehet jelentkezni, előreláthatólag december közepén írják alá a nyertessel a szerződést, ami után kezdetét veheti a munka.

(aa)

# Modern sportpályák épülnek

Huszonötmillió forintból újul meg a Testnevelés Tagozatos Általános Iskola töredezzetté, balesetveszélyessé vált kézilabda pályája. A rekonstrukcióhoz 17 millió forintot sikeresen pályázott meg az önkormányzat, a fennmaradó részt saját költségvetéséből fizeti ki. Képünkön az iskola új játszóeszköze, amely a közelmúltban készült el az önkormányzat játszótér felújítási programja során.



Az önkormányzat ezzel párhuzamosan a Tábor utcai Ifjúsági Sporttelepen is fejlesztéshez lát hozzá: az aszfaltos burkolatú balesetveszélyes kézilabdapálya helyén egy 24x44 méteres multifunkcionális sportpálya létrehozását, pályavilágítását, térfelület

rendszer kiépítését, továbbá az útburkolat cseréjét kívánja megvalósítani. A beruházás tervezett költsége 28 millió 400 ezer forint, pályázattal 13 millió forint igényelhető – ennek beadásáról a képviselő-testület a legutóbbi ülésén határozott. – U. N.

# Újpesti arca is van a népszámlálásnak

Csóka János Pál, az Újpesti Roma Kisebbségi Önkormányzat elnöke, aktívan segíti a 2011. október elsejével induló népszámlálást, A Sokszínű Magyarország és az Ide Tartozunk! – Népszámlálás 2011 szlogennel induló kampány arca lett.

– *Miért működik közre a népszámlálást kampányban?*

– Az *Ide Tartozunk!* kampánystáb országos, megyei és kistérségi hálózatában dolgozom, mint kommunikátor. Célunk, hogy minél több cigány ember tudjon a népszámlálásról, illetve válaszoljon a nemzetiségi hovatartozásra vonatkozó kérdésekre is. Kampányunk társadalmi célú, és azért jött létre, mert 10 évvel ezelőtt, 2001-ben, csupán 190 046 fő vallotta magát cigánynak az országban. Ez a szám messze elmarad a valóságtól, például a szociológiai kutatások 6-800 000 fős becslésétől. Azért lettem a kampány egyik arca, hogy minél több cigány családot tudjunk elérni, informálni a népszámlálás egészéről és ezen belül a nemzetiségi kérdésekről. A miénk mellett zajlik egy másik kampány is, *Sokszínű Magyarország* címmel, amely a miénkkel azonos célokkal minden hazai nemzetiséget megszólít.



– *Hogyan történik a népszámlálás?*

– A népszámlálást, mint eddig, idén is a Központi Statisztikai Hivatal (KSH) bonyolítja le. A KSH által alkalmazott számlálóbiztosok minden lakást felkeresnek. A népszámlálás név nélkül történik. A számlálóbiztos sem a nevünket, sem személyi számunkat vagy más azonosításra alkalmas adatot, dokumentumot nem kér, nem kérhet el, és ezeket nem is kell átadnunk a számlálóbiztos részére. A számlálóbiztosok munkájának segítése, és az ellenőrzé-

se alapján kizárólag a cím szerepel a lakáskérdőíveken. A számlálóbiztos interjúján kívül van mód a kérdőívek önálló kitöltésére is. A papíralapú kérdőívet a számlálóbiztos jelenléte nélkül is kitölthetjük, de válaszolhatunk a kérdésekre az interneten is. A népszámlálási adatfelvételt megelőzően a KSH minden címre eljuttatja a népszámlálási adatfelvételi csomagot.

– *Miért fontos a népszámlálás?*

– A népszámlálás egy adott ország pillanatnyi állapotáról, a lakás-, jövedelmi-, egészségügyi-, foglalkoztatási helyzetről, stb. történő adatfelvétel, amely számtalan intézkedés, fejlesztés kiindulási pontját jelenti, hiszen a döntéshozók a programok, intézkedések tervezésekor a népszámlálás eredményére, adataira támaszkodnak. Nekünk, cigánynak és általában a nemzetiségieknek több szempontból is fontos tudnunk, hogy mennyien vagyunk. Nem csak közösségeink lehetőségeinek fejlesztése múlhat ezen, de önbecsülésünk szempontjából sem mindig mennyien vagyunk. Engem nagyon jó érzés tölt el, látva, hogy a kampányban ilyen sok különböző nézetű ember egy célért dolgozik, melynek fontos része az identitás felvállalása.

– *Kötelező-e válaszolni?*

– A népszámlálás állampolgári kötelezettség, tehát kötelező válaszolni, a kérdezőbiztossal együttműködni. Van ugyanakkor néhány kérdés, amelyek megválaszolása önkéntes. Ilyenek pél-

dául a nemzetiségi hovatartozásra, betegségekre és a vallásra vonatkozó kérdések. Ezekre saját belátásunk szerint válaszolhatunk, illetve megtagadhatjuk a válaszadást. Én mindenkit arra bátorítok, hogy vallja meg származását. Akkor lehetünk büszkén és boldogan magyar állampolgárok, ha büszkén, emelt fővel tudunk cigányok lenni.

– MOLNÁR ISTVÁN GÁBOR



## Önkitöltők figyelmébe!

Ha az önkitöltést választjuk, arra kell figyelni, hogy az adatfelvételi csomag csak egyetlen személyi kérdőívet tartalmaz, így az önálló kitöltéshez a számlálóbiztostól annyi személyi kérdőívet kell kérni, amennyien a lakásban élnek. A lakáskérdőívől lakásonként egyetlen példány is elég. A lakáskérdőíven szerepel az online kitöltéshez szükséges internetes belépési kód. Az önállóan kitöltött kérdőíveket a számlálóbiztos gyűjti össze, természetesen a számlálóbiztosok mindegyik kitöltési módban tudnak információval szolgálni és segíteni. Aki az önkitöltést választja, akár a papír alapút akár az internetes önkitöltést, annak október 16-ig meg kell ezt tennie.



Világszerte segítették az újpesti bölcsőde indítását

# Szeretettel, törődéssel a gyerekekért

*A karmelita nővérek bölcsődét is kialakítottak a Fóti úton lévő óvodájuk épületében.*

**A** Kis Szent Teréz nevét viselő óvoda átadására és szentmise során való megáldására szeptember 15-én került sor dr. Székely János püspök részvételével. Az eseményen jelen volt Wintermantel Zsolt, Újpest polgármestere, valamint Szalma Botond önkormányzati képviselő, a KDNP budapesti elnöke. Az ünnepélyes alkalom híre az egész világ karmelita nővéreihez eljutott. Újpestre érkezett Hollandiából a generális anya, M. M. Angelina Finnell, a magyar tartományfőnöknő, Horvat M. Vjekoslava CDCJ, valamint eljött tapasztalatszerzésre Horvátországból tizenkét karmelita nővér is.

– Régóta szeretnénk volna bővíteni a szolgáltatásunkat. Mivel mi, karmelita nővérek a szeretet által vezérelt gondoskodást, a gyermekek megóvását tartjuk életcélunknak, ter-  
vezgettük egy gyermekot-

thon, vagy egy lányanya otthon létesítését – mondta el M. Miskolczy Éva – azaz Erzsébet nővér – az intézmény vezetője. – Az óvodánkba járó gyermekek szülei, akik kisebb gyermekeket is nevelnek, gyakran kérdezték, miért nincs nekünk bölcsődénk? Tudjuk jól, manapság az anyukáknak szünetük kell az ismételt munkába állással, ugyanakkor kevés a bölcsődei férőhely Újpesten is. Az épület erre megfelelő volt, így vágtunk bele – fűzte hozzá.

„Azt mondhatom, újpesti bölcsődénk létrejöttéhez az egész világ karmelita nővérei hozzájárultak. Támogatott bennünket 5 millió forinttal Újpest Önkormányzata is, amit ezúton is köszönünk. Huszonnégy bölcsődés gyermekünk mintegy fele olyan családból érkezik, akik férőhely hiányában kiszorultak az újpesti önkormányzati bölcsődékből. Szeretettel fogadtuk be őket” – tudtuk meg Erzsébet nővérről. – B. K.



Az egészségtudatosság új szemléletmódot kíván

## Sportakadémiát tervez a Sanofi

A káposztásmegyeri Futó- és Kerékpáros Fesztivált kiegészítő egészségnap programoknak a Sanofi-aventis/Chinoin a kiemelt támogatója. Mivel érkeznek a helyszínre, milyen szűrővizsgálatot végeznek? Erről és az egészségmegőrzés tudatosságáról dr. Juhász Hedviget, a nagy múltú újpesti vállalat K+F vállalati kapcsolatok igazgatóját kérdeztük.

– A lakosság jelen egészségi helyzetében nem elegendő csupán szűrővizsgálatokról beszélni. Az emberek már elfásultak abban, hogy csupán automatikus szűrővizsgálatokon való részvételre bátorítjuk őket. Fontos, hogy megértsék, nekik is lépést kell



tenni az egészségükért, minden egyes nap – mondja dr. Juhász Hedvig igazgató. – Ezért szükséges az egészségtudatosságra való nevelés, ami egy szimpla szűrésnél sokkal több. Nem egy egyszeri feladat, hanem egy hosszú távú építkezés, mely teljesen új szemléletmódot kíván. A káposztásmegyeri egészségnapon minden korosztályt meg kívánunk szólítani, gyermektől a nyugdíjasig. Olyan programmal készülünk, ahol a hangsúly az egészséges életmódra való nevelésen nyugszik, minden korosztálynak megfelelő tanácsadással. Kiemelt szerepet kap a rizikótényezők feltérképezése, szűrése és természetesen a diabeteses betegek edukációs tanácsadása. Ezen túlmenően bízunk benne, hogy ahogy a múltban, úgy most is sok dolgozónk vesz részt a futóver-

senyen, ezzel is hirdelve az egészséges életmódhoz elengedhetetlen mozgás jelentőségét. Természetesen mindemellett anyagilag is támogatjuk a rendezvényt.

– *A gyógyszergyár miként segíti, segítheti az egészségmegőrzést?*

– A Sanofi, mint az egyik legnagyobb hazai gyógyszergyár, korábban is és a jövőben is, elkötelezett a magyar lakosság rossz egészségi helyzetének javításáért folytatott harcban. Országos szűrőprogramjai és egészségnevelő kezdeményezései arra biztatják az embereket, hogy minél többen tegyenek lépést saját egészségük megőrzése érdekében.

– *Újpest Önkormányzatával van-e együttműködésük, illetve részt vesznek-e a kerület formálódó Egészségtervének megalkotásában?*

– Kiemelkedő feladatnak tartjuk a szoros kapcsolat kialakítását a vállalat közvetlen környezetével és elköteleztünk vagyunk a helyi közösség társadalmi és egészségügyi életében való részvételéért. Készen állunk aktívan részt vállalni a kerület újonnan formálódó Egészségtervének kialakításában és annak kivitelezésében. Számos projektben együttműködtünk eddig is, és ezt kívánjuk, ha lehet, még szorosabbra fogni a jövőben. Közös terveink között szerepel többek közt egy kerületi sportakadémia megvalósítása. – B. K.

# Program-naptár

szeptember 22-től 28-ig

## IDŐSZAKI KIÁLLÍTÁSOK

- **11.00-18.00:** Játékonyági kiállítás a Szőnyi István Szabadiskoláért. Október 2-ig. *Újpest Galéria.*
- **11.00-18.00:** Ungvárról jöttünk. Képzőművészeti kiállítás. **október 2-ig.** Kiállítók: *Ljudmila Korzs-festőművész, Leszlya Korzs-festőművész, Bogdan Korzs-szobrászművész, Tarasz Korzs-fotóművész.* Az Újpesti Ukrán Kisebbségi Önkormányzat és az Újpest Galéria programja. *Újpest Galéria*
- **17.00:** A sokszínű ősz. A Káposztásmegyeri Foltvarró Klub kiállítása. Megnyitó: **szeptember 23.** Utána 10.00-18.00-ig, **október 20-ig.** *KFÁMK Főépület*
- **9.00-18.00:** Hüllőkiállítás. **Szeptember 27-től október 2-ig.** Nyitva: keddtől péntekig: 9.00-18.00, hétfőn: 10.00-18.00-ig. Belépődíjas. *KFÁMK Közösségi Ház.*

## BÖRZE

Középkiskolák XXI. Börzéje. Nyitva: csütörtökön: 10.00-18.00-ig, pénteken: 10.00-13.00-ig. *Újpesti Gyermek- és Ifjúsági Ház.*

## ELŐZETES

**Október 3-16-ig:** Mentés másként. *Dr. Király Péter* fotókiállítása. *UGYIH, Gyermek Galéria*

## Szeptember 22., csütörtök

### BÖRZE

**10.00-18.00:** Középkiskolák XXI. Börzéje. *Újpesti Gyermek- és Ifjúsági Ház*

### TANÁCSADÁS

**15.00-18.00:** Felnőttképzési Tájékoztató Szolgálat – konzultáció. *Ady MK*  
**15.00-17.00:** Pályaorientációs és pályakörrekciós tanácsadás. *Ady MK*

### NYELVTANULÁS

**16.30-17.15:** Ovi angol, haladó. *KFÁMK Főépület*

### BALETT, JAZZBALETT, TÁNC

**16.00-17.00:** Kisiskolás néptánc. Induló. *KFÁMK Főépület*  
**16.30-18.00:** Jazzbalett. *Ady MK*  
**19.30-21.00:** Salsa. *UGYIH*  
**20.00-21.30:** Flamenco. *UGYIH*  
**18.30-19.30:** Zumba. *KFÁMK KH*  
**19.00-20.00:** Törzsi hastáncoktatás. *KFÁMK KH*  
**17.30-19.00:** Társastánc – gyermek. *KFÁMK Főépület*

### KISGYERMEKES CSALÁDOKNAK

**9.30:** Ovi Színház: Meserét Bábszínház: Három kismalac. *KFÁMK Óceán Tagóvoda*  
**8.30-9.30:** Baba-mama torna. *KFÁMK KH*

## TORNA, MOZGÁS, JÓGA, HARCMŰVÉSZET

**9.00-10.00:** Torna időskorúaknak. *Ady MK*  
**9.00-10.00:** Senior torna. *KFÁMK KH*  
**17.00-21.00:** Jóga tanfolyam. *Ady MK*  
**19.00-20.30:** Hatha jóga. *KFÁMK Főépület*  
**18.00-19.00:** Capoeira. *KFÁMK KH*  
**20.00-21.30:** Yohimi Ju-Jitsu, felnőtt. *KFÁMK Főépület*

## Szeptember 23., péntek

### BÖRZE

**10.00-13.00:** Középkiskolák XXI. Börzéje. *UGYIH*

### ZENÉS EST

**17.00:** Jubileumi koncert. 5 éves a Hálózat a Kultúráért, Művészetért Egyesület. *Ady MK*

### KISGYERMEKES CSALÁDOKNAK

**9.00-10.00:** Ringató. Induló. *KFÁMK KH*  
**15.30-16.15:** Ovis tánc. *KFÁMK Főépület*  
 18.00-19.30: Kismama jóga. *KFÁMK KH*

## TORNA, MOZGÁS, JÓGA, HARCMŰVÉSZET

**16.00-17.30:** Akrobatikus torna. *KFÁMK KH*  
**18.00-19.00:** Hahota Jóga. *UGYIH*  
**18.30-19.45:** Hatha jóga. *KFÁMK KH*  
**17.30 és 18.30:** Kondicionáló torna. *Ady MK*

### BALETT, JAZZBALETT, TÁNC

**15.00-16.30:** Jazzbalett. *Ady MK*  
**16.00-17.00:** Hip-Hop. *UGYIH*  
**17.00-19.00:** BEM Néptáncgyűttes foglalkozásai. *Ady MK*  
**16.30-21.00:** Földházi Tánciskola. *UGYIH*  
**14.30-15.30:** Verseny tánc Klub. *KFÁMK Főépület*  
**16.30-18.00:** Társastánc, gyermek. *KFÁMK KH*  
**18.00-19.00:** Társastánc felnőtt, haladó. *KFÁMK KH*

### ÉJSZAKAI SPORT

**20.00-02.00:** Éjszakai ping-pong. *KFÁMK KH*

## Szeptember 24., szombat

### STÚDIÓ

**9.00-13.00:** Harsányi Gábor tehetségtudató és kommunikációs stúdió. Beiratkozás. *Újpesti Polgár Centrum*

### KISGYERMEKES CSALÁDOKNAK

**10.00-12.00:** Családi matiné és játszóház. *KFÁMK KH*

### BALETT, JAZZBALETT, TÁNC

**10.30-12.00:** Jazzbalett. *Ady MK*

### ZENEI KURZUS

9.00-12.00: Liszt Ferenc egyházi kóruszenéje. Az Adorate Művészeti Egyesület programja. *Ady MK*

### RENDEZVÉNY, MŰSOROS EST

**17.00-20.00:** Szahara Hastánc Gála 2011.

### ÉJSZAKAI SPORT

**20.00-02.00:** Éjszakai ping-pong. *KFÁMK KH*

## Szeptember 25., vasárnap

### KISGYERMEKES CSALÁDOKNAK

**10.00-12.00:** Gyermek tánc ház a Bem Néptáncgyűttessel. Vásári fennforgás. *Ady MK*

## ZENÉS DÉLUTÁN, EST

**17.00-21.30:** Hétfégi Randevű. A 60-as, 70-es, 80-as évek zenéjével, a Szilver zenekarral. *Ady MK*

## Szeptember 26., hétfő

### BALETT, JAZZBALETT, TÁNC

**16.00-16.45:** Ovi néptánc. Induló. *KFÁMK Főépület.*

**17.00-18.00:** Magyar néptánc. Ovisoknak. *UGYIH*

**18.00-19.00:** Hastánc. *UGYIH*

**19.30-21.00:** Salsa. *UGYIH*

**16.45-17.45:** Hip-Hop Dance tanfolyam. *KFÁMK Közösségi Ház*

**16.00-17.00:** Hip-Hop. *UGYIH*

**16.30-17.30:** Rock and Roll. *UGYIH*

**17.00-22.00:** BEM Néptáncgyűttes foglalkozásai. *Ady MK*

### TANFOLYAM

**18.30-22.00:** Digitális fotó. *UGYIH*

### KISGYERMEKES CSALÁDOKNAK

**9.30-10.15:** Manó torna. *KFÁMK KH*  
**16.00-17.10:** Ovi torna. *KFÁMK Főépület*

### TANÁCSADÁS

**15.00-17.00:** Pályaorientációs és pályakörrekciós tanácsadás. *Ady MK*

### KÉZMŰVÉSSÉG

**17.00-21.00:** Kerámia. *Ady MK*

## TORNA, MOZGÁS, JÓGA, HARCMŰVÉSZET

**16.15-19.00:** Akrobatikus torna. *KFÁMK Főépület*  
**18.30-19.45:** Hatha jóga. *KFÁMK KH*  
**19.00-20.00:** Harci fitness. *KFÁMK Főépület*  
**20.00-21.00:** Eskrima. *KFÁMK Főépület*  
**17.00 és 18.00:** Kondicionáló torna. *Ady MK*

### TANFOLYAM

**17.45-22.00:** Digitális fotó. *UGYIH*

## Szeptember 27., kedd

### KIÁLLÍTÁS

**9.00-18.00:** Hüllőkiállítás. **Október 2-ig.** Lásd: időszaki kiállítások. *KFÁMK KH*

### TANFOLYAM

**18.30-22.00:** Digitális fotó. *UGYIH*

### KISGYERMEKES CSALÁDOKNAK

**9.30-11.00:** Babajátzó. *UGYIH*  
**8.30-9.30:** Baba-mama torna. *KFÁMK KH*  
**16.15-17.00:** Zeneovi. *KFÁMK Főépület*  
**16.30-17.15:** Ovi angol, kezdő. Induló. *KFÁMK Főépület*

## TORNA, MOZGÁS, JÓGA, HARCMŰVÉSZET

**9.00-10.00:** Torna időskorúaknak. *Ady MK*  
**14.00-20.00:** Jóga. *UGYIH*  
**17.00-21.00:** Jóga. *Ady MK*  
**18.00-19.00:** Capoeira. *KFÁMK KH*  
**16.00-17.30:** Yohimi Ju-Jitsu, gyermek. *KFÁMK Főépület*  
**20.00-21.30:** Yohimi Ju-Jitsu, felnőtt. *KFÁMK Főépület*

### BALETT, JAZZBALETT, TÁNC

**15.00-19.30:** Jazzbalett. *Ady MK*  
**17.00-17.45:** Balett. *KFÁMK KH*  
**17.00-18.00:** Rock and Roll. *UGYIH*

**18.00-21.00:** Földházi Tánciskola. *UGYIH*

**19.00-20.00:** Zumba. *KFÁMK KH*

**19.30-21.00:** Salsa. *UGYIH*

## Szeptember 28., szerda

### TANÁCSADÁS

**15.00-17.00:** Pályaorientációs és pályakörrekciós tanácsadás. *Ady MK*

### KISGYERMEKES CSALÁDOKNAK

**16.00-18.30:** Bikifictorna. *UGYIH*  
**16.00-17.10:** Ovi torna. *KFÁMK Főépület*

### ZENE, BALETT, JAZZBALETT, TÁNC

**16.00-17.00:** Zene sulis. *KFÁMK Főépület*

### KÉZMŰVÉSSÉG, MESE

**16.00-17.00:** Varázsdoboz. *KFÁMK Főépület*  
**16.30-17.30:** Rock and Roll. *UGYIH*  
**18.00-20.00:** Hastánc. *UGYIH*  
**17.00-17.45:** Tulipán gyermek néptánc. *KFÁMK KH*  
**17.00-22.00:** BEM Néptáncgyűttes foglalkozásai. *Ady MK*

## TORNA, MOZGÁS, JÓGA, HARCMŰVÉSZET

**9.30-11.30:** Női kondicionáló torna, kisgyermek foglalkoztatással. *KFÁMK KH*  
**16.15-19.00:** Akrobatikus torna. *KFÁMK Főépület*  
**17.00 és 18.00:** Kondicionáló torna. *Ady MK*  
**17.00-18.00:** Gyógytorna. Induló. *KFÁMK Főépület*  
**18.00-19.00:** Kondicionáló- és gerinctorna. Induló. *KFÁMK Főépület*  
**19.00-20.00:** Harci fitness. *KFÁMK Főépület*  
**20.00-21.00:** Eskrima. *KFÁMK Főépület*

*Ajánlatunk nem tartalmazza a teljes kínálatot. Kérjük, tájékozódjon az intézményeknél!*

## VÉRADÁS

Ugye már Ön is tud róla? Véradó nap lesz az Újpesti Gyermek- és Ifjúsági Házban, 14-18 óra között az alábbi időpontokban: **október 17., november 3., december 12.** A regisztrációhoz fényképes igazolvány, lakcímkártya valamint TAJ-kártya szükséges.

## ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁSOK ÚJPESTEN

**Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény:** Fejezetek Újpest történetéből. A kiállítás megtekinthető – vasárnap és hétfő kivételével – naponta 10-17 óráig, szombaton 10-14 óráig. **KFÁMK Főépület:** Karinthy Frigyes emlékkiállítás

**KFÁMK Közösségi Ház:** Maklári Péter fotóriporter Hollókő c. fotókiállítása

## MIT HOL TALÁL?

- **Ady Endre Művelődési Központ:** 1043 Bp., Tavasz u. 4. Tel.: 231-6000
- **Újpesti Polgár Centrum – Újpest Galéria** 1043 Bp., Árpád út 66. Tel.: 379-3114
- **Karinthy Frigyes ÁMK Főépület:** 1048 Bp., Hajló u. 2-8. Tel.: 380-6188, 380-6163
- **Karinthy Frigyes ÁMK Közösségi Ház:** 1048 Bp., Lóverseny tér 6. Tel.: 380-6760
- **UGYIH:** Újpesti Gyermek- és Ifjúsági Ház, 1042 Bp., István út 17-19. Tel.: 231-7070



## Ezt ajánljuk



### ÖTÉVESEK LETTEK

Sokszínűségét, a különböző művészeti ágakban elért eredményét egyaránt bemutatja a fennállásának ötödik évfordulójára készülő Hálózat a Kultúráért, Művészetért Egyesület. A HAKME jubileumi koncertjét **szeptember 23-án, 17 órai** kezdettel tartja az Ady Endre Művelődési Központban. Az esten a sporttagozat gumiasztal bemutatót tart *Némedi Károly* örökös magyar bajnok vezetésével. A műsor további fellépői: *Magyar Gábor* gitárművész, *Farkas József* hegedűművész, *Madarász Katalin* népdalénekes, a *Sukár* tánccsoport, *Niedermayer Anna* költő, *S. Nagy Zsuzsi* musical énekes, valamint az egyesület *Cigányzenekara*, és *színházi tagozata*. Jegyár: 1000 Ft. Bővebben: 06-30-585-1972.



### CSALÁDI JÁTSZÓ

Már önmagában is remek dolog, ha a gyerekekkel anya és apa is együtt játszik. De ha az együttléthez és a játék örömehez nagyobb társaság tartozik, még élvezetesebb a dolog. Az Újpesti Gyermekek és Ifjúsági Ház havonta egy alkalommal, szombaton, 10-13 óráig várja a játszani szerető családokat. Kézműves foglalko-

zás, babajátzó, játékkuckó, falfirka, mozgásos program, babaszínház, bábfoglalkozás, társasjáték kavalkád várja a családokat. Diafilmvetítés is lesz, a jól ismert, klasszikus mesékből válogatva. Időpont: **október 8.** Belépő: 350 Ft, négytagú család esetében: 300 Ft/fő. Egyéves kor alatt ingyenes.



### CAPOEIRA

Régóta ízlelgetjük a szót: capoeira, amelynek elsajátítását ebben az évadban is ajánlja a Karinthy Frigyes Általános Művelődési Központ Közösségi Háza. A harcművészethez besorolandó zenés-akrobatikus játék gyökerei a brazil rabszolgák önvédelmi, felszabadító harcaihoz nyúlnak vissza. Napjainkban minden korosztály által élvezhető, sokoldalú mozgásformaként ismert. A capoeira alapjait a Budapesten élő brazil tanár, *Mestre V. T.* tanítja és ajánlja figyelmünkbe Káposztásmegyeren. Bővebben: 06-20-201-9525.



### MENTÉS MÁSKÉNT

*Dr. Király Péter*, Újpestért-díjas állatorvos, a Rex Állatsziget alapítója, „Mentés másként” címmel, a szívéhez közel álló fényképeit tárja a látogató elé. A fotók a természet és az épített környezet tüneményeitől, az állatorvosi praxis izgalmas világáig bezárólag gazdag ízelítőt adnak az amatőr fotós képi üzeneteiből. Megnyitó: **október 3., 17 óra.** Megtekinthető **október 16-ig**, naponta 9-18 óra között az Újpesti Gyermekek Galériában.



### GYERMEK TÁNCCHÁZ

Havonta egy alkalommal, az Ady Endre Művelődési Központ, a Bem Néptáncgyűttes táncosai vezetésével, élőzenés tánccházatot szervez, amelyre szeretettel várnak minden játszani, táncolni, énekelni szerető kis- és nagygyermeket. A gyermek tánccház idei első összejövetelét **szeptember 25-én**, vasárnap tartják 10-12 óráig. A tánccházatot kézműves foglalkozás egészíti ki, csuhézés lesz, a tánchoz tekerő adja a talpalávalót. A belépő: 500 forint.



### SZÍNHÁZI VARÁZS

Színházberlet vásárlását kínálja az Újpest Színház. A négy előadásra szóló bérlet ára: 8000 és 7000 forint. Az előadások: **október 1-jén:** Gyurkovics Tibor: Nagyvizit, tragikomédia, **október 29.:** Harsányi-Gyarmati-Siliga: Pesti srácok – musical, **november 12.:** Sarkadi Imre: Elveszett paradicsom, színmű, **december 17.:** Katona Imre: Csíksomlyói magyar passió – misztériumjáték, zenével. Az Evangélium Színház és a Forrás Színház közös produkciója. Bérletek az Ady Endre Művelődési Központban személyesen és telefonon – 231-6000 – egyaránt rendelhetők. Az előadások bérleten kívül is megtekinthetők.

### BABARUHA- ÉS JÁTÉKBÖRZE

**Október 1-jén** 9-13 óra között Babaruha- és játékbörze színhelye

lesz az Újpesti Gyermekek és Ifjúsági Ház, amellyel elsősorban a kisgyermekes családoknak kívánunk lehetőséget biztosítani a már használaton kívüli, de jó minőségű ruhák, egyéb kiegészítők eladására, illetve megvételére. Belépő a vásárlóknak: 250 Ft/fő. A következő börze **november 26-án lesz**, amelyre **november 14-én** 8-12 óráig lehet telefonon asztalt foglalni.



### IDŐSEBBEK IS ELKEZDHETIK!

Sőt! Egyenesen számukra szervez tornát az Ady Endre Művelődési Központ minden kedden és csütörtökön. A reggel 9 órától 10 óráig tartó testmozgásos óra alatt, szakember irányításával, minden porcikájukat átmozgathatják a jelentkezők. Érdeemes csatlakozni, jelentkezni.



### APRÓK TÁNCCHÁZA

Minden szombaton, 17.00 és 18.30 között hangulatos tánccházba várják a Karinthy Frigyes Általános Művelődési Központ Közösségi Házába az óvodás és kisiskolás korú gyermekeket, valamint szüleiket. A *Szederrinda – aprók tánccháza* minden hónapban, követve az ünnepeket, jeles napokat, szokásokkal, játékokkal, táncokkal és különféle népi hangszerekkel is megismertet bennünket. A tánccházatot *Pekler Kata* vezeti. Közreműködik a Csobán Zenekar. Belépődíj: 500 Ft/fő, kétéves kor alatt a belépés ingyenes.

# Egyre bővül az iskolai kínálat

Idén 21. alkalommal rendezték meg a Középiszkolák Börzéjét Újpesten. Az Újpesti Gyermekek- és Ifjúsági Ház zsúfolásig megtelt, nemcsak érdeklődőkkel, de a kiállítókkal is: idén 47 középiskola várta az pályaválasztás előtt álló általános iskolásokat.



A rendezvényt *Molnár Szabolcs* alpolgármester nyitotta meg. Mint beszédében hangsúlyozta, az önkormányzat immár két évtizede támogatja a kezdeményezést. A szervezők egyébként annyira

komolyan veszik az újpesti iskolások, diákok, fiatalok segítségét az ilyen sorsfordító döntések meghozatalakor, hogy éppen a kiállítás jelenlegi helyszínén, az UGYIH-ban kezdte meg működését nemrég az Újpesti Ifjúsági Információs Pont. Ennek célja persze túlnyúl a pályaválasztáson. A hozzájuk forduló fiatalok a korosztályukat érintő általános és különleges problémák megoldásához is segítséget kapnak.

A börze sikerét jelzi, hogy a diákok mellett, például a Kozma Lajos Faipari Szakközépiskola standjánál, még felnőttek is megfordultak, és az intézmény felnőttképzési szolgáltatásai felől érdeklődtek.

A börze szeptember 23-ig tart nyitva. – U. N.



## Tudományos pancsolás az erdei tábor patakjában

A Bóbita Magánóvoda nevelési koncepciója a gyermekek harmonikus fejlődésének, személyiségük kibontakozásának elősegítése. Az egészséges életmódra nevelés kiemelt feladatunk. Legfontosabb elvünk mindent a természetes környezetben megfigyelni, az összefüggéseket, változásokat megértetni és ezáltal megfelelő ismeretekhez juttatni kis ovisainkat. Ennek kapcsán szerveztek pedagógusaink egy három napos erdei tábort, ahol a gyermekek élményszerűen tapasztalhatják meg a szabadban a természetes környezetet. Programok tucatjai várták a kis érdeklődőket. A tudományos pancsolást minden kicsi izgatottan várta, itt bepillantást nyerhettünk a patak növény és állatvilágába. A nemezelés szintén egy új terület volt számunkra, ahol kipróbálhattuk milyen fantasztikus tárgyakat lehet előállítani gyapjából. Játszóterezés, sorversenyek, kisvonatozás, táborúsz csak egy-egy feledhetetlen élmény, amit együtt élhettünk át pedagógusok és gyerekek a csodálatos Verőce-Csattogó völgyben.

– ADAMIK MELINDA óvodavezető

## P Á R T H Í R E K

**FIDESZ** FIDESZ – MPSZ KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK  
**Dr. Szabó Béla** önkormányzati képviselő szeptember 26-án, hétfőn 18.00-19.00 óráig tart fogadóórát. Helyszín: (1042 Bp., Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05. **Németh Edit Éva; Hladony Sándor Gyula** önkormányzati képviselők **október 3-án** hétfőn 17.00-18.00 óráig tartanak fogadóórát. **Balázs Erzsébet, Ozsváth Kálmán** önkormányzati képviselők **október 3-án**, hétfőn 18.00-19.00 óráig tartanak fogadóórát. Helyszín: Fidesz Iroda (1042 Bp., Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05. **Jókay Attila, Koronka Lajos** önkormányzati képviselők **október 10-én**, hétfőn 17.00-18.00 óráig tartanak fogadóórát. Helyszín: (1042 Bp., Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05. **Nagy István** önkormányzati képviselő **október 4-én**, kedden 16.00-17.00 óráig tart fogadóórát. Helyszín: Polgármesteri Hivatal II/68. **Bartók Béla** önkormányzati képviselő **október 11-én** kedden 18.00-19.00 óráig tart fogadóórát. Helyszín: (1042 Bp., Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05

[www.ujpestifidesz.hu](http://www.ujpestifidesz.hu)

**FOGADÓÓRA**  
**Pajor Tibor** önkormányzati képviselő fogadóórája: minden hónap első hétfőjén, 18-19 óra között, a Szent László tér 7. alatt.

### MEGHÍVÓ

A Jobbik Újpesti Alapszervezete szeretettel meghívja Önt és kedves családját Szőke István Atilla költő előadásaira. **2011. szeptember 29-én 18 órakor:** Verseimmel lelkeket óvok I. rész. **2011. október 13-án 18 órakor:** Verseimmel lelkeket óvok II. rész. Helyszín: Andretti Pizzéria (1047 Budapest, Váci út 13.)

**Szalma Botond** önkormányzati képviselő, frakcióvezető (KDNP) fogadóórája – lakossági kérés alapján – 2011. novemberétől új helyen, minden hónap első hétfőjén, 18 órától 19 óráig kerül megtartásra a Karinthy Frigyes ÁMK Közösségi Házában (Lóverseny tér 6. sz.)

### LAKOSSÁGI FÓRUM

**Szalma Botond** (KDNP) **2011. október 4-én**, 18 órától lakossági fórum keretében beszámolót tart az első esztendőben végzett önkormányzati munkájáról. Helyszín: Karinthy Frigyes ÁMK Közösségi Ház. (Lóverseny tér. 6.) Minden választópolgárt szeretettel várunk. *KDNP Újpesti Szervezete*

**Pernecky László** önkormányzati képviselő (LMP), Fenntartható Fejlődés tanácsnok fogadóórája: előzetes egyeztetés alapján. Tel.: +36-20-390-0566. E-mail: [ujpest@lehetmas.hu](mailto:ujpest@lehetmas.hu)

**IDŐSEK NAPI KÖSZÖNTŐ**  
 Szeretettel meghívjuk önt az Idősek Világnapja alkalmából megrendezésre kerülő hagyományos műsoros délelőttünkre **szeptember 27-én**, 10 órára, az Ady Endre Művelődési Központba (IV. Tavasz u. 4.). Jegyeket személyesen lehet átvenni az MSZP irodájában (IV. Nádor u. 1.) szeptember 19-től, 13-16 óra között. Találkozásunkig is üdvözléssel: **Dr. Trippon Norbert** MSZP Újpesti-Káposztásmegyeri Szervezetének elnöke, **Kiss Péter** országgyűlési képviselő

### KIRÁNDULÁS A VÁCRÁTÓTI ARBORÉTUMBA

A Természetjáró Kör (pecsétgyűjtő) következő túrája **szeptember 30-án**, pénteken lesz. Vácrátóra megyünk a Botanikus Kertbe. Gyülekező 7.00-7.20 között az Újpest Városkapunál (Metró megálló) lévő Volán buszpályaud-

varon. Rendezvényünk védnöke: **Kiss Péter** országgyűlési képviselő. A buszunk 7.40-kor indul. A Botanikus Kertbe a belépő 320 Ft, a buszjegy oda-vissza teljes áron kb.1200 Ft (A 65 éven felülieknek csak regisztrációs jegyet kell váltani – ez ingyenes –, a többi nyugdíjas igazolvánnyal rendelkezőnek 50%-os jegyet kell vennie). Hozzák magukkal nyugdíjas igazolványukat. Vissza a kora délutáni órákban jövünk, a busz a kert bejáratánál áll meg. Ebédet mindenki hozzon magával, amit majd ott fogyasztunk el. Azokat is várjuk, akik eddig nem túsztak velünk!

MSZP Újpesti-Káposztásmegyeri Szervezete

### MSZP KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK

**Farkas István** önkormányzati képviselő: előzetes telefonon történt egyeztetés alapján – a 06 20 518 7830-as telefonszámon – **bármikor. Belán Beatrix** önkormányzati képviselő minden hónap **első péntekén** 17 órától, **Szabó Gábor** önkormányzati képviselő minden hónap **első hétfőjén** 17-18 óráig az MSZP Újpesti-Káposztásmegyeri Szervezeténél (1046 Bp., Nádor u. 1.) tartanak fogadóórát. **Horváth Imre** önkormányzati képviselő minden hónap **első szerdáján** 17 órától tart fogadóórát a Csokonai Vitéz Mihály 12 Évfolyamos Gimnáziumban (1046 Bp., Bórfestő u. 5-9.).

[www.mszipujpest.hu](http://www.mszipujpest.hu)



Az Újpestért Egyesület önkormányzati képviselőinek fogadóórái: **Dr. Dabous Fayeze** (5. evk.) önkormányzati képviselő, a Káposztásmegyeri Településrészi Önkormányzat elöljárója, minden hónap **2. hétfőjén**, 17-18-ig tartja fogadóóráját. Helyszín: IV. Hajló u. 42-44., a TRÖK helyisége. **Páli József Pál** (1. evk.) önkormányzati képviselő, minden hónap **2. hétfőjén** 17-18-ig tartja fogadóóráját. Helyszín: Budapest, IV. Hajló u. 42-44., a TRÖK helyisége.



**A**z utóbbi években rendszeressé vált Újpest több nevezetes intézményének, érdeklődésre számító létesítményének részvétele a Kulturális Örökség Napjainak rendezvénysorozatában.

#### A VÁROSHÁZA LÁTOGATÓI

Legendásan szép városházánk idecsalogatja az érdeklődőket a környező vidékekről, vagy a főváros más kerületeiből is. Két év szünet után *Wintermantel Zsolt* polgármester hozzájárulásával ismét megnyithattuk a látogatók előtt. Igyekszünk megfelelni az elvárásoknak, idei csoportvezetőinkben nem csalódtak az érdeklődők: *Iványi János* építómérnök és *Hirman László*, a Károlyi István Gimnázium igazgatója nagy tudással, igényesen oldották meg a feladatukat. A nyitva tartás 6 órája alatt folyamatosan érkeztek a vendégek.

## Mentsük meg a Szőnyi-tábort!

Kiállítást követő árveréssel gyűjtenek pénzt a zebegényi művésziskolának.

A zebegényi Szőnyi István Képzőművészeti Szabadiskola megmentését célként kitűző tárlat az Újpesti Galériába érkezett szeptember 15-én. Az Újpesten születő, Zebegényben alkotó *Szőnyi István* művészt és emlékét ápoló művészek, művészettörténészek, a festőművész lánya egyaránt a kortárs képzőművészek segítségét kérte, hogy a zebegényi alkotótábor művésziskolája jövőre is kinyithassa kapuit.

A közel fél évszázada működő szabadiskola újpesti tehetségeket is nevelt, sőt vezetője is újpesti: *Szunyoghy András* az Újpesti Művészek Társaságának elnöke, Újpestért-díjas képzőművész. A szabadiskola működtetését adóssággal vette át a helyi múzeum, ráadásul tíz faházat is le kell bontani, másutt felépíteni. *Szunyoghy András* utalt rö-

Kitárták kapuikat a kerület kulturális örökségének helyszínei

# Újpest kincsei nyomában

A Kulturális Örökség Napjainak szeptember 17–18-i programjai ezúttal egybeestek a Nyitott templomok éjszakájával, amelyben a Káposztásmegyeri Szentháromság Plébánia vett részt.

#### AZ EGET KÉMLELTÉK

A Könyves Kálmán Gimnázium csillagvizsgálója igazi különlegesség, bizonyítja, hogy az értelemszerűen csak este látogatható programot közel háromszázan keresték fel. Köszönhetően a derűs égbolt nyújtotta látnivalónak és a bevezető kedves fogadtatásnak, mely a gimnázium története mellett a csillagászati szakkör munkáját is részletesen ismertette az érdeklődőkkel. Köszönet érte *Sömjén Gábor* igazgatónak és *Udvardi Imre* szaktanárnak.

#### HÍRES VENDÉGSZERETET

Hagyományosan nagy érdeklődés kíséri Budapest második legnagyobb működő zsinagógájának bemutatását. Ezt bizonyítja az évről évre növekvő látogatói létszám is. *Szerdócz Ervin* rabbi helyettes



vid köszöntőjében kiemelte, neki és a szabadiskolában tanító művésztanárok társainak, kötelességük *Szőnyi mester* emlékét őrizni és a tehetségeket segíteni. Kifejezte reményét, hogy a kiállításon látható, és a közeljövőben árverésre kerülő alkotások megmentik a szabadiskolát.

*Dr. Feledy Balázs* művészeti író felidézte: rendkívüli időket élünk, a '70-es '80-as években szinte egyedülállóan működő zebegényi szabadiskola példát mutatott, és hiába végez kiemelkedő szakmai munkát, anyagi gondokkal küzd. úgy vélte, a kortárs alkotók eme gyűjteményes kiállítása is azt jelzi: nincs magyar kulturális élet Szőnyi István nélkül.



kedves, közvetlen vendégszeretetének híre átlépett kerületünk határain.

Az Állatsziget rendezvényeit nem kell bemutatni a kerületben élőknek. Az állattartás, ember és állat viszonya kultúrtörténetének, az együttélés kultúrájának terjesztésével *dr. Király Péter* vezetésével jelentős nevelőmunkát végeznek, melyet kiválóan ötvöznek a szórakoztatással.

#### KÖSZÖNET A KÖZREMŰKÖDŐKNEK

A rendezvény sikerének záloga mindazok segítőkész munkája, akik a részvevő intézményekben térítésmentesen, szabadidejük rovására segítették a megvalósítást. Az említettekén kívül külön köszönet illeti a részvevő intézmények munkatársait és az Újpesti Városvédő Egyesület segítő tagjait.

*Szöllősy Marianne*, az Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény vezetője

*Szőnyi Zsuzsa* (képünkön *Szunyoghy András* társaságában) örömet és háláját fejezte ki azért, hogy Újpestre, Szőnyi István szülővárosába érkezett a tárlat, s az egykori tanítványok segítik a tervet.

Az árverés felé tartó jótékonsági tárlat október 2-ig látható az Újpest Galériában. – B. K

#### Segítség!

Nyáron fordult a zebegényi emlékmúzeum igazgatója, *Klemm-né Németh Zsuzsa*, valamint *Köpöczi Rózsa* művészettörténész a kortárs képzőművészekhez, hogy segítsék egy-egy alkotásuk feljánlásával, aukcióra bocsátásával a mentőakciót. Közel ötvenen, festők, szobrászok, grafikusok, iparművészek, zömmel Szőnyi István egykori tanítványai, tisztelői, művészetbarátok, köztük Kossuth-díjasok: *Gyulai Líviusz*, *Fehér László*, *Orosz István*, sőt *Szőnyi István* alkotásai érkeztek a hívó szóra. Az újpestiek közül. *Banga Ferenc* Munkácsy-díjas grafikusművész, *Nagybányai Nagy Zoltán* örökősei, *Kocsis András Sándor*, továbbá *Szunyoghy András*, Újpestről segít.



NAGYI-IDŐ

## Vitaminnal az éberségért

**Londonból érkezett, 2011. szeptember 15-én: A nagy dózisban, naponta szedett B-vitaminok jelentősen lassítják idős emberek-nél az elbutulást, csökkentik az agyszugorodást, sőt az Alzheimer-kór ellen is bizonyos védelmet nyújtanak – idézte brit kutatók megállapítását a The Daily Telegraph brit napilap hírportálja ([www.telegraph.co.uk](http://www.telegraph.co.uk)).**

Celeste de Jager, az Oxfordi Egyetem kutatója a Brit Tudomány Fesztiválon ismertette klinikai vizsgálatuk eredményét, amelyben a B-vitaminok hatását tanulmányozták az enyhe kognitív zavarokra. Ezek a zavarok az Alzheimer-kórnak és a demencia, a szellemi hanyatlás korai tüneteinek, más formáinak fő kockázati tényezői.

Az enyhe kognitív zavar (MCI) világszerte a 70 év fölötti emberek 16 százalékát érinti. Ez az állapot memóriavesztéssel, nyelvi és mentális problémákkal társul. A mindennapi életben ez még általában nem okoz gondot, ám az emberek mintegy felénél öt éven belül diagnosztizálják a sokkal súlyosabb Alzheimer-kórt.

A brit klinikai próbába 270, hetven évnél idősebb, MCI-vel élő önkéntest vontak be, akik vagy egy folsavból, B6 és B12 vitaminból álló komplexet kaptak nagy dózisban, vagy placebót. A B-vitaminok a homocisztein nevű aminosav szintjét szabályozzák a vérben, amelynek megemelkedett koncentrációja növelheti az Alzheimer-kór kockázatát. Az alkalmazott pirulák az ajánlott napi B12, folsav és B6 mennyiségének többszörösét tartalmazták. Az agy méretét szkenneléssel vizsgálták a próba elején és végén.

Az eredmények szerint a vitamint szedő emberek agya 30 százalékkal kisebb ütemben zsugorodott, mint azoké, akik placebót kaptak. A legnagyobb mértékben azok profitáltak a vitaminszedésből, akiknek a vérében a vizsgálat kezdetekor a legmagasabb homociszteinszintet mérték: náluk az agyszugorodás aránya fele volt, mint a placebót kapó önkénteseké, ugyanakkor 70 százalékkal nagyobb eséllyel adtak jó választ a kérdésekre.

(MTI nyomán)

## Lakossági elektromos és elektronikai hulladékgyűjtés

**Tisztelt Lakosság! Ezúton tájékoztatjuk Önöket, hogy az Elektro-Waste Nonprofit Közhasznú Kft., Budapest Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzatával kötött megállapodása alapján 2011. október 15-én 9-12 óra között az alábbi helyszíneken elektronikai hulladék gyűjtést szervez:**

1. Laborfalvy Róza utca – Hídláb utca sarkán, parkolóban
2. Baross u. végén, Ugró Gyula sornál, parkolóban
3. Külső-Szilágyi út 46., SPAR (régii Plus) élelmiszer diszkont előtt, parkolóban
4. Berda József u. 30-as és 36-os tömb között, parkolóban

A fenti helyszíneken az Elektro-Waste munkatársai **térítésmentesen** átveszik Önöktől a háztartásukban keletkező elektronikai hulladékot.

Elektronikai hulladéknak minősül:

- háztartási nagygépek (pl. hűtő, fagyasztó, mosógép, mikrohullámú sütő, ventilátor stb.)
- háztartási kisgépek (pl. konyhai kisgépek, porszívó, villanyborotva, falióra stb.)
- információs berendezések: (pl. számítógép és tartozékai, mobiltelefon stb.)
- szórakoztató elektronika: (pl. TV, magnó, kamera, fényképezőgép, erősítő, elektronikus hangszerek stb.)
- továbbá barkácsgépek, elektromos játékok stb.

Kérjük, hogy az elektronikai hulladék gyűjtés során egyéb veszélyes hulladékot ne hozzanak, mert azokat nem áll módunkban átvenni. Tehát NE hozzanak akkumulátort, festéket, olajat és egyéb veszélyes hulladékot!

**„HÁZHOZ MEGYÜNK” AKCIÓ:** Ez a lehetőség minden olyan IV. kerületi lakos számára térítésmentesen igénybe vehető, aki nem tudja megoldani az elektronikai hulladék elszállítását, de szeretne megszabadulni nagyméretű, berendezésektől (pl.: mosógép, hűtőszekrény, tv, számítógép, tűzhely, stb.). Ezen szolgáltatás igénybevételének egyetlen feltétele, hogy legalább 100 kg hulladékmennyiség kerüljön elszállításra. Ez a mennyiség kb. 3 db nagyméretű műszaki tárgynak (pl.: hűtő, mosógép, tv) felel meg. Az igények bejelentését a 373-0491-es telefonszámon várjuk 2011. október 10-14. között 9-16 óráig. A bejelentést követően, a helyszín begyűjtési programba illesztése után telefonon visszahívjuk Önt az elszállítás időpontjának pontosítása céljából!

A „Házhoz megyünk” akció időpontja ugyanúgy **2011. október 15.** (szombat). Kérjük, hogy a hulladékká vált elektronikai berendezéseket ne tegyék ki az utcára (lehetőséget adva ezzel illetéktelen személyeknek a rongálásra), hanem várják meg a gyűjtőjárművek érkezését! Munkatársaink szükség esetén segítenek a berendezések rakodásában.

**AZ ELEKTRONIKAI HULLADÉK GYŰJTÉS CÉLJA:** Rendeltetésszerű használat mellett az elektronikai berendezések nem jelentenek veszélyt a környezetre, viszont a „kukába kerülve”, a kommunális hulladékkal együtt kezelve a bennük található, addig kötött állapotban lévő veszélyes anyagok a csapadékvíz hatására kimosódhatnak, vagy égetés során a levegőbe juthatnak. Az elektronikai hulladék – nem megfelelő kezelés esetén – veszélyezteti a környezetünket és az emberi egészséget! Ezért is fontos elkülönítve gyűjteni ezt a hulladékfajtát. Az összegyűjtött elektronikai hulladék az Elektro-Waste Nonprofit Közhasznú Kft. rendszerében kerül hasznosításra és ártalmatlanításra, a környezetvédelmi előírásnak megfelelően. A begyűjtött hulladékot az erre a tevékenységre szakosodott bontók kezelik, ahol válogatás után részegységeire bontják a berendezéseket. A hasznosítható anyagok másodnyersanyagként visszakerülnek a gyártási folyamatokba.

Tegyünk együtt az élhetőbb környezetért!

*Elektro-Waste Nonprofit Közhasznú Kft.*

### EAST BALKÁN – EGY TRAGÉDIA MARGÓJA

*Dr. Zacher Gábor* toxikológus előadása a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Király utcai könyvtárában.  
Időpont: 2011. október 7., 17 óra. Mindenkit szeretettel várnak a *Könyvtárosok*



## Kortárs művészek Ukrajnából

Ukrajna magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete – *Jurij Mushka* – nyitotta meg szeptember 16-án az Újpest Galériában azt a kortárs képzőművészeti kiállítást, amelyet az Újpesti

Ukrán Kisebbségi Önkormányzat szervezett a befogadó intézménnyel karöltve.

A *Ljudmila Korzs-Ragyko*, valamint *Leszja Korzs* festőművészek, *Bogdan Korzs* szobrászművész és *Terasz Korzs* fotóművész tárlatára sokan voltak kíváncsiak a megnyitó alkalmával. A kiállítás október 2-ig látogatható az Árpád úti Újpest Galériában.



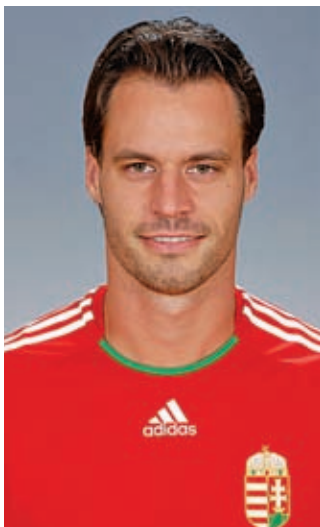
## Otthon maradunk a Megyeri úton

Hosszú tárgyalássorozat után megállapodott az UTE a Nemzeti Sportközpontok intézményével (NSK), így hivatalosan is megoldódott a jégpálya sorsa. A szerződés értelmében az UTE két szezonra kötött megállapodást.

– Végre hosszabb időre tudunk tervezni – mondta örömmel *Ancsin János* vezetőedző. – A döntés megnyugvást jelent vezetőknek és szülőknek, sportolóinknak egyaránt. Bevallom, nagyon el voltam keseredve, amikor csak lebegtünk a semmiben, nem tudtuk, mi lesz velünk, lesz-e folytatás.

– *Tehát van folytatás, de milyen lesz az idény, a bajnoki szereplés?*

– Örömmel jelenthetem, hogy megkezdtük a pontgyűjtést. A legutóbbi találkozón ugyanis legyőztük (6-4) Székesfehérvárott a Volán Farm csapatát. A mérkőzés eleje mienk volt, de a sok kiállítás és fegyelmetlenséggel magunkra húztuk a Volánt. A végén mind a két csapat nagyon küzdött, de mi lőttük be a helyzeteinket. Remélem, a megszerzett győzelem tovább doppingolja a srákokat, mert ne felejtjük el, hogy csapatunkban rengeteg fiatal hokis tereli a korongot. Minden dicsőretet megérdemelnek, kitarítottak a csapat mellett a nehéz időben. Biztos vagyok abban, hogy rövidesen egyre jobbak leszünk, s a legerősebb csapatok sem vehetnek majd félvállról bennünket. (gg)



## Vermes egyre jobban érzi magát

*Vermes Krisztián* még februárban szenvedett súlyos térsérülést, az első és hátsó keresztszalagja, valamint a belső oldalszalagja szakadt el. Az Újpest FC csapatkapitánya, legkorábban januárban játszhat újra. Vermes tudja, egy ilyen komoly sérülésnél semmit sem szabad elsietni.

A 26 éves védő elárulta, hogy gyakorlatilag újra kellett tanulnia a mozgást. Egy hete kezdett el kocogni, és ha minden jól alakul, akkor november végén már a csapattal edzhet.

– A vágások nem számítanak, a sebek begyógyulnak – mondta. – Az elmúlt időben nagyon sok buzdító üzenetet kaptam, amit szeretnék ezúton is mindenkinek megköszönni – tette hozzá. (g)

Tibolya Péter harcol a londoni olimpiai részvételért

## Már kétszeres világbajnok az újpesti öttusázó

Aranyérmet nyert a *Marosi Ádám*, *Kasza Róbert* és az újpesti sportoló, *Tibolya Péter* összeállítású csapat a férfiak váltóversenyében a moszkvai öttusa-világbajnokságon.



A magyar trió az oroszok mögött a második helyen állt a vívást követően, s az úszásban is tartotta a lépést a győzelemre leginkább esélyes hazaiakkal. A kínaiak is lovaglás előtt feljötték a második helyre az oroszok és a magyarok közé, de Tibolyaék a harmadik számot követően

már az élen álltak, s ezt a helyüket a lövészetekkel megszokott futásban is megőrizték. Az ezüstérmes végül a dél-koreaiak, a bronzérmes pedig az ukránok szerezték meg.

*Marosi* és *Kasza* már szerzett kvótát a jövő évi olimpiára, de a világranglista alapján Tibolya is jó eséllyel pályázik erre. Viszont csak ketten lehetnek ott Londonban, egy kvótás tehát itthon marad.

– Rivalizálás nálunk is van, de sok sportággal ellentétben egészséges keretek között tudjuk tartani – mondta az immáron kétszeres világbajnok, *Tibolya Péter*. – Nincs probléma, ez előre visz, mindenkit motivál, hogy megpróbálja legyőzni a másikat.

– A jövő májusi világbajnokságon is lesz esélyem kvótát szerezni. Ha nem sikerülne, a jelenlegi állás szerint a világranglistás helyezésem okán mindenképpen meglesz a kvótám. Viszont attól a pillanattól, már a kapitány kezében van a döntés, hogy melyik két versenyző induljon a londoni olimpián.

Péter most pihen, három hét szabadságot kapott a válogatott szakvezetőjétől. (gergely)

## Idén is megnyitja kapuit a Megyeri úti UTE Jégpálya Ingyenes korcsolyaoktatással!

Jó hír, hogy 2011. szeptember 26-tól – az időjárástól függetlenül – várjuk a korcsolyázni vágyó gyerekeket, felnőtteket. A fedett jégcsarnokban (hét-köznap 8-10 óráig) Keszthelyi Miklós irányításával ingyenesen tanulhatnak meg korcsolyázni az óvo-

dás-, illetve iskoláskorú gyermekek a testnevelés óra keretén belül.

A korcsolya kölcsönzés díja 200 Ft/óra. Busz igény szerint megrendelhető. Nem csak korcsolya oktatás fog folyni a jégen, hanem egy európai

mintára kialakított jégkorong, műkorcsolya utánpótlás nevelési központ is alakul (sport osztály, sport ovi előkészítő).

További érdekesség, hogy lányok jelentkezését is várjuk, mert lány hokicsapatunk is van.

A programokra jelentkezés: Keszthelyi Miklós-nál 06-20/971-14-21. Mindenkit szeretettel vár:

Az UTE Jégkorong szakosztálya

### Ingatlan eladó

● Újpest kertvárosban, Megyeren 580 m<sup>2</sup>-es saroktelken, 5 szobás, 2 szintes (mindkét szinten összkomfort, klíma, riasztó) jó állapotú családi ház, szépen gondozott kerttel, 2 beálló garázzsal 41,99 MFt-ért eladó. A Nagyvárad-i ligeti lakóparkban cserélt beszámítunk. Tel.: 06-1-233-0849, 06-20-525-0216

● Erdőkertesen 640 m<sup>2</sup>-es telek, téliésített faházzal, áron alul eladó. Viz, villany bevezetve, fűt kút az udvaron, gáz az utcában. Tel.: 06-30-841-3605

● Újpesten a Szent László téren, extrán felújított I. emeleti, 1 szobás, téglalakás, 14,3 MFt irányáron eladó. Közvetítők ne hívjanak! Erkelty, cirkófűtés, közös kert van. Tel.: 06-30-240-5316

● Újpesten az Erkel utcában, I. emeleti, 34 m<sup>2</sup>-es, szoba-konyha-spájzos, gázkonvektoros, felújítandó lakás tulajdonostól 6,3 MFt-os irányáron eladó. Mellette lévő helyiséggel bővíthető. Tel.: 06-30-298-6999

● Vác mellett, Csörögön 200 négyzetméteres építési telken eladó 16 m<sup>2</sup>-es téliésített ház, ásvány kút, víz, villany, csatorna van, gáz a telek előtt. Ára: 2,9 MFt, tel.: 06-20-312-0254

● Újpest kertvárosában, a Madách utcában 96,5 m<sup>2</sup>-es családi ház, tulajdonostól eladó. 618 m<sup>2</sup>-es telken, pince, 3 kamra. Irányár: 43,5 MFt, tel.: 06-70-293-6719

● Külső-Szilágyi úton 36 m<sup>2</sup>-es lakás bútorozva kiadó. Szép, rendezett, tiszta házban. Tel.: 06-20-414-0152

● Eladó és kiadó Újpesten jó közlekedéssel, csendes környezetben, 2 szobás, összkomfortos, családi ház (telek, udvar, beépített előtér, gazdasági épület). Tel.: 06-30-392-4030

● Eladó Újpest Szent László téren, téglalapítású ház III. emeletén, 52 m<sup>2</sup>-es, egyedi fűtésű, 1,5 szobás, tehermentes öröklakás. Ár: 13,8 MFt, tel.: 06-20-933-1370, 06-20-330-8399

● Újpesten 31 m<sup>2</sup>-es, gázkonvektoros lakás, csendes környéken, azonnal költözhetően eladó. I.á.: 6,9 MFt, tel.: 06-30-921-0838

● Újpesten 3 szobás, gázfűtéses ház eladó. Bővíthető, átépíthető, 2 bejáratos is lehet. Alkalmas üzletnek, adottságai miatt. Telek 556 m<sup>2</sup>-es, elő- és hátsó kerttel. Tulajdonostól, ár: 23,5 MFt, tel.: 06-1-379-5475, 06-30-294-9420

● Dunakeszin 5 éve épült téglalapítású társasházban, 50 m<sup>2</sup>-es, 1,5 szobás, cirkófűtéses, alacsony fenntartású öröklakás, gépkocsi beállóval. I.á.: 12,8 MFt, tel.: 06-20-529-8367

● Eladó Jászdózsán, tehermentes 2 szoba összkomfortos plusz tetőtér beépítéses téglalapítású, cirkófűtéses családi ház, garázzsal, telefonnal, kábel tv-vel, állattartásra alkalmas melléképületekkel, 1 szoba összkomfortos tehermentes budapesti lakást beszámítunk. Tel.: 06-20-537-4300

● Kordován téren 36 m<sup>2</sup>-es, II. emeleti, 1 szobás, nagy erkélyes, felújított, tehermentes öröklakás tulajdonostól eladó. Irányár: 8 100 000 Ft. Tel.: 06-30-349-0579

● Dunakeszin, Alagliget lakóparkban, 8 lakásos társasházban, 83 m<sup>2</sup>-es, földszinti, kertkapcsolatos, nagy nappalis, + 2 szobás világos lakás eladó. Ára: 19,5 MFt, képek: www.alaglakas.uw.hu-n. Újpest központtól 13 percre autóval. Tel.: 06-20-373-7749

● Magánzemélytől eladó-kiadó Újpesten, Megyer lakóparkban, 5 éves, téglából épült, összkomfortos, parkettás, erkélyes lakás, tárolóval, zárható kocsibeállóval, csendes környezet, jó közlekedés. Tel.: 06-30-441-60-38, 06-1-233-1876

● IV. Káposztásmegyer, Kordován téri, 1 szobás, 36 m<sup>2</sup>-es, ÉK-i, világos, franciaerkélyes, III. emeleti panel, tulajdonostól, költözhetően, 7,3 MFt-os irányáron eladó. Ingatlanos ne hívjon! Tel.: 06-70-530-7645

● Dunakeszin, 5 éve épült téglalapítású társasházban, 50 m<sup>2</sup>-es, 1,5 szobás, cirkófűtéses, alacsony fenntartású öröklakás, gépkocsi beállóval, tárolóval, beépített konyhabútorral eladó. I.á.: 12,8 MFt, tel.: 06-20-529-8367

● IV. kerület Liszt Ferenc utca, újszerű, 50 m<sup>2</sup>-es, 2 szobás, felújított, erkélyes, cirkós, I. emeleti téglalakás eladó. Alkalmi vétel. I.á.: 12,9 MFt, tel.: 06-30-239-6175

● Sződön, Pesttől 22 km-re lévő, 300 négyzetméteres telken, összkomfortos, 120 m<sup>2</sup>-es családi ház, csendes, nyugodt környezetben eladó. Tel.: 06-20-476-1414

● Újpesten a Megyer lakóparkban 2 emeletes téglalapítású épületben, földszinti, 90 m<sup>2</sup>-es, még nem lakott, igényesen kialakított öröklakás, teremgarázzsal eladó. Tel.: 06-20-476-1414

● Újpesten 2 szobás, 54 m<sup>2</sup>-es lakás, eladó. Metróhoz közel, csendes helyen. Tel.: 06-70-252-9188

● Tulajdonostól 100 m<sup>2</sup>-es családi ház eladó Újpesten a Szérszék utcában, 648 m<sup>2</sup>-es összközműves telken. Azonnal költözhető tehermentes. Ház előkeres, betongerendás, száraz, bővíthető, cirkófűtéses, tágas, napos, csendes. Irányár: 31 MFt, Tel.: 06-70-512-4108

### Ingatlant kiad

● Újpest kertvárosában kiadó 70 m<sup>2</sup>-es, felújított, alacsony rezsiű szuterénlakás, csendes üzleti tevékenység vagy lakás céljára, havi 80 000 Ft bérleti díjért. Tel.: 06-20-914-7956

● Keveset otthontartózkodó főbérletlél csak nőnek, nagyszoba (20 m<sup>2</sup>-es), nagyon olcsón, alku nélkül, rezselve együtt 38 000 Ft-ért kiadó! 1 havi kaukiót részeltben is lehet! tel.: 06-30-345-6713

### Ingatlant cserél

● Újpesti 71 m<sup>2</sup>-es, 2+1 fél szobás, étkezős, önkormányzati lakásomat cserélném 2 szobásra. Fűtés távfűtés, mérőóra van felszerelve. Különbözetet kérek. Tel.: 06-20-263-0086

● Tulajdonostól, Újpesten az Irányi utcában két különálló, tehermentes, azonnal költözhető, szobakonyhás lakás, egymás mellett külön vagy együtt eladó. 26 m<sup>2</sup>-es 4,5 MFt-os, 22 m<sup>2</sup>-es 4,5 MFt-os irányáron, tel.: 06-70-318-6359

● Elcserelném 2 szoba összkomfortos önkormányzati lakásomat 1 szoba összkomfortos önkormányzati, ráfizetést kérek, felújításra szorul. Tel.: 06-20-408-2173

● Újpalotai, 1,5 szobás, felújított, Vásárcsarnok mellett lévő, IV. emeleti öröklakás cserélném 2 szobásra Újpesten. Jó közlekedéssel és IV. emeletig lévő érdekel. Eladás is lehetséges. Tel.: 06-30-318-2338

### Szolgáltatás

● Lakatosmunkák, biztonsági rácsok, erkélybeépítés és felújítás, előtetők, kerítések gyártását és javítását vállalom. Tel.: 06-1-360-0035, 06-30-975-2315

● Redőnyök, relaxák, szalagfüggönyök gyártása, javítása. Szűnyoghálók, napellenzők készítése. IV. ker., Fóti út 45. Tel.: 06-1-370-4932

● Villanyzerelési munkák kapcsolók, dugaljok, csillárok, biztosíték táblák és egyéb más villanyzerelési munkálatok. Gyors és megbízható, akár hétvégén is. 20 éve a lakosság szolgálatában. Tel.: 06-20-959-7581

● Autókarosszéria munka! Törött, korrodált gépkocsik javítását, alvázvédelmét vállalom. Tel.: 06-30-932-8305

● Nyugdíjas asztalos, asztalos munkát vállal. Javítás is. Fiókszerék, ajtópántok cseréje. Tel.: 06-1-306-2023, 06-70-234-7759

● Klíma szezonig kedvezményes! „A” kategóriás hűtő-fűtő klímaberendezés beszerelve 110 000 Ft Tel.: 06-30-864-5544, www.annauklíma.hu

## Szabó Károly és fia! VÍZVEZETÉK SZERELÉS!

Csőtörés, dugulás  
elhárítás 0-24 h  
A legkisebb javítástól  
a lakásfelújításig!  
Mobil.: 06-30-971-3782  
Tel.: 3604-434  
www.gyorsszaki.hu

## Tanfolyamok, képzések

**A Kereskedelmi és Iparkamara Újpesti Kirendeltségének (1042 Bp., Árpád út 56.) folyamatosan induló tanfolyamai.**

- Biztonsági őr (vagyonőr, testőr)
  - Fegyvervizsga
  - Rendezvénybiztosító
- Ára: 12 000 Ft + vizsgadíj

### Oktatás

● Matematika, sakk, eszperantó nyelv oktatását vállalja matematika tanár szakos egyetemi hallgató. Honlapcím: www.zrob.hu, tel.: 06-30-572-7416

● Matematika, fizikaoktatás általános és középiskolások részére, nagy hatékonysággal szaktanártól! Házhoz megyek! Tel.: 06-20-959-0134

● Logopédus, fejlesztő és gyógypedagógus vállalja beszédhibák javítását, írás-, olvasás és számolási zavarok megszüntetését illetve megelőzését az 5-10 évesek körében. Tel.: 06-1-369-3462, 06-30-416-3282

● Matematikából, magyarból korrepetálást, felvételi-re, közép- és emelt szintű érettségire felkészítést vállal szaktanár házaspár. Tel.: 06-30-856-0975

● Matematika tanítás! Középiskolai tanár nagy gyakorlattal érettségire felkészítést, korrepetálást vállal, felső tagozatos és középiskolások diákok részére. Tel.: 06-20-532-9770

● Színvonalas német nyelvoztatás Káposztásmegyerem. Érettségire vagy bármilyen típusú és szintű nyelvvizsgára felkészítést vállalok. Tel.: 06-1-230-5607, 06-20-216-7801, 06-30-472-7142

● Diplomás német tanárnő minden korosztálynak, minden szinten német korrepetálást, vizsga előkészítést vállal. Tel.: 06-30-397-5944

### Állást kínál

● Pénzügyi területre keresek érettségizett munkatársakat. Tel.: 06-30-912-4502

### Állást keres

● Nyugdíjas hölgy, vasalást vagy gyermekfelügyeletet vállal. Tel.: 06-20-570-1384

### Régiség

● Veszek! Képzőművészeti magas áron! Bútort, festményeket, órákat, dísz tárgyakat, csillárt, porcelánokat, szobrokat, csipkét, kiűntetést, bizsukat, ékszer, régi játékokat, képeslapokat, hangszereket, réztárgyakat, ezüstöt, teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállás. Tel.: 06-30-318-2748

### Vegyés

● Használt könyveket vásárolok képzőművészeti, magán-személyként. Porcelánokat, bútorokat, régiségeket, műszaki cikkeket stb... Díjtalan kiszállás. Hívjon bizalommal. Tel.: 06-30-525-5275, 06-70-234-2523

### Köszönetnyilvánítás

● Az Újpesti Szűcs Sándor Általános Iskola 4. c. osztálya és a szülők, ezúton is szeretnének köszönetet mondani LENDVAI LÍVIA tanító néni-nek, az elmúlt három év áldozatos tanítói és osztályfőnöki munkájáért. „Tanítónk Kézén fogott és megmutatta, hogy milyen szép a mi világlunk. Az ő szemével kezdtük nézni, s ma már a magunkéval látunk.” (B Radó Lili)

### Születésnap

● **Ivánovics Baláznak** Sok Boldogságot és Jó Egészséget kívánunk 12. születésnapjára.  
*Mama, Papa*

● **Szerencsi Dárióknak** Nagyon Sok Boldog 14. Születésnapot kívánunk!

## HIRDETÉSFELVÉTEL az Újpesti Naplóban és az ÚKTV-ben

A **vállalkozói és méretes hirdetések** felvétele **hétfőn 9-16, szerdán 9-16, csütörtökön 9-15 óráig.** (Ebédszünet: 12-13) Hirdetésüket a **hirdetes@ujpestimedia.hu** címen is feladhatják.

A **lakossági hirdetéseket hétfőn 9-17, szerdán 9-16, csütörtökön 9-15 óráig** vesszük fel. Díja bruttó 1000 Ft/25 szó. Csak személyesen az Ady Endre Művelődési Központban (Tavaszi u. 4., I. emelet) várjuk hirdetőinket. Tel.: 06-1-785-0366.

**Részletes információt a [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu) weboldalon olvashat!**

## Életmentő pontok Újpesten

Automata defibrillátor készülékek Újpesten: Ady Endre Művelődési Központ (1043 Bp., Tavasz utca 4.) Polgármesteri Hivatal (1041 Bp., István út 14.) Polgármesteri Hivatal Káposztásmegyeri Kirendeltség (1048 Bp., Hajló utca 42-44.) Újpesti Szent István téri piac, Piacfelügyelőség.

A hirdetés felmutatója  
**VENDÉGÜNK EGY POHÁRRA a DOMINÓ BOROZÓBA,**  
a Király u. 25. sz. alatt  
a Match mellett.  
Sport, Tv-k, Darts.  
**Szeretettel várjuk!**

**KITTI KUTYAKOZMETIKA**  
Cím: IV., ker., Lőrinc u. 18.  
nyitva: H-P: 9-17 óráig,  
Szombat: 9-12 óráig  
Bejelentkezés: személyesen  
vagy telefonon  
a 20/448-15-26 számon.

– Szerződés (ellenjegyzést nem igénylő) készítése, előzetes és utólagos véleményezése  
– Hatóságok (TB., állami- és önkormányzati) előtti eljárásokban ügyintézés, beadványok szerkesztése, tanácsadás  
– Tulajdoni lap beszerzése rövid határidővel, előzetes bejelentkezés alapján.  
Tel.: 06-30/552-3938

## Az Újpesti Piac- és Vásárcsarnok heti árai

Termék	Kereskedői ár	Östermelői ár	Termék	Kereskedői ár	Östermelői ár
Tojás	24 Ft-tól	33 Ft-tól	Főzőtök	150 Ft-tól	180 Ft-tól
Burgonya	59 Ft-tól	60 Ft-tól	Brokkoli	350 Ft-tól	400 Ft-tól
Vöröshagyma	148 Ft-tól	230 Ft-tól	Zöldbab	300 Ft-tól	350 Ft-tól
Fejessaláta	100 Ft-tól	200 Ft-tól	Fejtőbab	380 Ft-tól	450 Ft-tól
Retek	100 Ft-tól	150 Ft-tól	Fejeskáposzta	98 Ft-tól	120 Ft-tól
Újhagyma	80 Ft-tól	120 Ft-tól	Vöröskáposzta	250 Ft-tól	300 Ft-tól
Alma	179 Ft-tól	230 Ft-tól	Kelkáposzta	198 Ft-tól	250 Ft-tól
Spenót, sóska	500 Ft-tól	600 Ft-tól	Uborka	199 Ft-tól	230 Ft-tól
Paradicsom	200 Ft-tól	320 Ft-tól	Málna	1200 Ft-tól	1000 Ft-tól
Paprika	148 Ft-tól	280 Ft-tól	Eper	1200 Ft-tól	1000 Ft-tól
Erőspaprika	40 Ft/db-tól	60 Ft/db-tól	Füge	60 Ft/db-tól	80 Ft/db-tól
Koktélpaprika	900 Ft-tól	500 Ft-tól	Őszibarack	350 Ft-tól	380 Ft-tól
Sárgarépa	100 Ft-tól	200 Ft-tól	Nektarin	350 Ft-tól	350 Ft-tól
Gyökér	180 Ft-tól	300 Ft-tól	Szőlő	199 Ft-tól	350 Ft-tól
Zeller	150 Ft-tól	200 Ft-tól	Kukorica	40 Ft-tól	60 Ft-tól
Karalábé	100 Ft-tól	160 Ft-tól	Körte	360 Ft-tól	280 Ft-tól
Karfiol	129 Ft-tól	180 Ft-tól	Szilva	180 Ft-tól	200 Ft-tól
Padlizsán	258 Ft-tól	300 Ft-tól	Sütőtök	198 Ft-tól	200 Ft-tól
Cukkini	180 Ft-tól	200 Ft-tól	Görögdinnye (import)	98 Ft-tól	–
Patiszon	200 Ft-tól	230 Ft-tól	Sárgadinnye (import)	198 Ft-tól	–

Forrás: Piacfelügyelőség



Sminkszuli

## A menyasszonyok már 2012-ben járnak

Időről-időre sminkiskolába hívjuk nőolvasóinkat. Ezúttal is a Petőfi utcai Sminkszuli sminkese, *Gyimesi Szilvia* tanácsait jegyeztük le.

A 2012-es esküvői sminkekből ajánlunk ízelítőt. A jövő évi esküvői ruha trend egyszerűbb szabásvonalat követ. Néhány különleges kiegészítővel hangsúlyozhatjuk a ruhát, de elég lehet olykor egy vastag tüllszalag a derékra kötve. Ezt a lefinomult vona-

lat követi a smink is. Lehet hangsúlyosabb szemet festeni műszempillával, fényekkel, szolid csillámporral kiegészíteni, de ilyenkor a szájon csak natúr rúzs, vagy színtelen szájfénnyel használunk.

Ha viszont vagányabb a menyasszonyunk, választhatunk színes-korall, narancsos, vagy pink rúzsokat, szájfényeket. Modellünk láthatóan szereti a színeket, extravagáns stílusa van. Nem rakhattunk rá szolid sminket. Fekete tus vonalat használtunk és a hajához illő színű rúzs, amelyre szájfénnyel kentünk.



Természetesen a menyasszonyi sminknél sosem lehet a smink több a ruhánál. Figyelnünk kell, hogy csak a legjobb minőségű anyagokat használjuk, hiszen a sminknek tartósnak kell maradnia egész nap, sőt, a menyasszonytáncot követően, akár hajnalig tartóan is. Fontos szempont, hogy ne zsírosodjon át a bőr, és ne olvadjon le a smink. Fixáló sprayt használunk a rögzítésére, ami a tartósságért felelős. Fontos a vízálló alapozó használata, mert a melegben tartóssabb. Selyemport az egész testre felkenhetünk. (B.)



## Sétarepülés az alapítványért

Nyárbúcsúztató sétarepülést rendeznek a Dunakeszi repülőtéren **szeptember 24-25-én**. A sétarepülések nettó bevételéből már hagyományosan az újpesti Rex Kutyaotthon Alapítványt és idén először az Országos Mentőszolgálat Alapítványát fogják támogatni. A garantáltan jó idő reményében szeptember 23-ig várják a jelentkezéseket: 06 20 946 7068, [www.repulunk.com](http://www.repulunk.com)

## ÚJPESTI NAPLÓ

**Kiadó:** Újpesti Sajtó Szolgáltató Nonprofit Kft. • **Ügyvezető igazgató:** Tóth Sándor • **Főszerkesztő:** Zsidai Péter • **Szerkesztő:** Bangha Katalin, Ádám Tamás  
 • **Fotó:** Horváth Dávid, Várai Mihály • **Irodavezető:** Szerencsi Csilla • **Szerkesztőség:** Ady Endre Művelődési Központ, 1043 Bp., Tavasz utca 4., I. em. Telefon: 785-0366, fax: 785-0466, e-mail: [szekesztoseg@ujpestimedia.hu](mailto:szekesztoseg@ujpestimedia.hu) • **Lapterv, nyomdai előkészítés:** K8 • **Nyomdai előállítás:** e-Print Magyarország Nyomdaipari Zrt. • **Terjesztő:** Feibra Kft., Tel.: 06-1-340-9921, E-mail: [feibra@feibra.hu](mailto:feibra@feibra.hu) • **Print ISSN:** 2061-7283 • **Online ISSN:** 2061-7291 • **Megjelenik minden héten 42 000 példányban.** • **Hirdetésfelvétel a hirdetes@ujpestimedia.hu e-mail címen** • Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza. Közlés esetén fenntartjuk a szerkesztés jogát! • A megjelent meghívók és hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk  
 • **Részletes információk, hírek, tudnivalók:** [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu) • **Csatlakozzon hozzánk!** [www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegy](http://www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegy)



### Fussunk a célokért!

A tavaszi káposztásmegyeri futófesztiválon több ezren értek célba, a szerencsések boldog kerékpár-gazdák lettek. Az iskolák a tavaszi-őszi mozgósítás arányában kapnak pénzjutalmakat.

## KÁPOSZTÁSMEGYERI EGÉSZSÉG- és SPORTNAP

2011. SZEPTEMBER 24.

Helyszín: Káposztásmegyer, Kósa Pál sétány és a Karinthy Frigyes ÁMK (Budapest, IV. ker. Hajló u. 2-8.)

A rendezvény fővédnöke: WINTERMANTEL ZSOLT Újpest polgármestere

Mindenkit szeretettel várunk!

Dr. DABOUS FAYEZ előljáró KÁPOSZTÁSMEGYERI TELEPÜLÉSRÉSZI ÖNKORMÁNYZAT

Program:

### ÚJPESTI FUTÓ- és KERÉKPÁROS FESZTIVÁL II. FORDULÓ 9-12 óráig EGÉSZSÉGVÉDELMI PROGRAMOK 10-16 óráig

- Vércukor-, koleszterin-, vérnyomás-, testsúly-, és magasságmérés
- Szív- és érrendszeri betegségek megelőzése: szakorvosi, diétás tanácsadás
  - Diabetológiai tanácsadás
- Allergiás, légúti betegségek kérdőíves előszűrése, tanácsadás, inhalációs eszközök bemutatása
  - Emésztőszervi betegségek kérdőíves előszűrése, tanácsadás
    - Érszűkület vizsgálat
    - Csontsűrűség vizsgálat
    - Ultrahang vizsgálat
  - Felnőttek részére komputeres szemvizsgálat
- Mozgásszervi tartási rendellenességek megelőzése gyógytornával
  - Bőrgyógyászati szűrővizsgálat
    - Hallás vizsgálat
  - Urológiai PSA- és helicobaktérium szűrés
- Családsegítő és Gyermejkölési, Védőnői Szolgálat, Őszi Fény Gondozási Központ tanácsadása
  - Mozgássérült Egyesület tájékoztatója
- Madarász Gyermekkorház Gyermekkor Alapítvány bemutatkozása
  - Vértadás 9-13 óráig



## Versenykiírás az Újpesti Futó- és Kerékpáros Fesztivál őszi fordulójára

**A program fővédnöke:** Wintermantel Zsolt, Újpest polgármestere.  
**Rendezői:** Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata, Káposztásmegyeri Településszervi Önkormányzat. **Szervezője:** Újpesti Polgármesteri Hivatal Gyermek, Ifjúsági és Sport Osztálya

**Időpont:** 2011. szeptember 24.

**Helyszín:** Budapest IV. ker. Újpest, Káposztásmegyer

**Megközelíthető:** Újpest központból a 220-as és a 20E jelzésű autóbuszszal, valamint a 14-es villamossal.

**Gyülekezés és helyszíni nevezés:** A Karinthy Frigyes ÁMK és a Babits Mihály Gimnázium közötti füves területen.

**Táv:** Mini futás: 1,6 km – elsősorban óvodások és kisiskolások részére, Maxi futás: 4,3 km, Kerékpáros futam: 8,6 km

**Rajt helye:** Óceánárok u. (Óceán Óvoda). Cél helye: Farkaserdő utcában (Babits Mihály Gimnázium melletti útszakasz) **Rajt időpontja:** Mini futás: 9 óra, Maxi futás: 10.15, Kerékpározás: 11.15-kor.

**Útvonal:** Mini futás: Óceánárok u. – Farkaserdő – Farkaserdő u., rossz idő esetén: Óceánárok u. – Hajló u. – Nádasdy K. u. – Tóth Aladár u. – Farkaserdő u. Maxi futás: Óceánárok u. – Megyeri út – Homoktövis u. – Farkaserdő – Farkaserdő u. Rossz idő esetén az erdő körüli útvonalon. Kerékpározás: Óceánárok u. – Megyeri út – Külső Szilágyi út – Homoktövis u. – Farkaserdő u., 2 kör

**Nevezés és részvétel:** A sporteseményen mindazok a futók és kerékpárosok részt vehetnek, akik a határidőig jelentkeznek, a kiírási szabályokat elfogadják, egészségi állapotuk és kerékpárjuk műszaki állapota lehetővé teszi az indulást. A Futó- és Kerékpáros Fesztiválon mindenki csak saját felelősségére vehet részt. A helyszínen orvosi vizsgálat nincs, a rendezvény egész ideje alatt egészségügyi ügyelet (mentő) biztosított. Felhívjuk a Futó- és Kerékpáros Fesztiválon résztvevők figyelmét a közlekedési szabályok betartására.

**Nevezés rendje:** Az előzetes nevezés lezárult. A verseny napján a helyszínen mindhárom versenyszámra 8 órától az adott versenyszám indításáig lehet nevezni.

**Nevezési díj (versenyszámonként):** Helyszíni nevezés a verseny napján: 1000 Ft/fő. Minden benevezett résztvevő emblémázott pólót kap. A pólók átvehetőek a nevezéskor. A távot teljesítő résztvevők a beérkezés után frissítőt kapnak.

**Díjazás:** A benevezettek között értékes tárgyjutalmakat sorsolunk ki tombola formájában. A mini futáson résztvevők tombolasorsolása kb. 9.30 óra, a maxi futáson és a kerékpározáson résztvevők tombolasorsolása kb. 12.30 óra lesz a színpadon. A díjakat átadja Wintermantel Zsolt, Újpest polgármestere és dr. Dabous Faye előljáró. Fődíj: egy gyermek, illetve egy felnőtt MTB kerékpár.

A csoportos nevezési lapokon szervezőként és kíséreként megnevezett személyek között is sorsolunk egy MTB kerékpárt. A sorsolt tárgyjutalmakat csak azok kaphatják meg, akik a rendezvény helyszínén a sorsoláskor azt személyesen át tudják venni. Ha a sorsolt személy nem jelentkezik, ugyanarra a tárgyra új számot sorsolunk ki.

A 2011. évi két eseményen, az óvodai és iskolai gyermeklétszámhoz viszonyított arányban, a legnagyobb létszámmal részt vevő újpesti oktatási intézmények sportszervásárlási támogatásban részesülnek az alábbiak szerint, a szeptemberi program után:

I.	II.	III.	IV.	V.	VI.
140000	120000	100000	90000	80000	70000
VII.	VIII.	IX.	X.		
60000	50000	40000	30000		

Az intézményi értékelésnél a résztvevők létszámba csak az előzetesen – a nevezési határidő lezárásáig – benevezett személyeket számítjuk bele. Az óvodák esetében a tagóvoda létszámát is figyelembe vesszük a részvételi arány megállapításánál. További információ a Polgármesteri Hivatal Gyermek, Ifjúsági és Sport Osztály telefonszámán: 231-3177 kapható. *Versenyrendezés*

Már 6591-en kedvelik az újpest-káposztásmegyer [facebook](#) oldalt! Csatlakozz Te is az Újpestet lájkolók dinamikusan gyarapodó közösségéhez. Az Újpesti Közéleti TV-nek is van már Facebook oldala, amely szintén tetszésre méltó és egyre több tévés anyag elérhető rajta. Az újpest.hu weboldalon szintén megnézhetők az ÚKTV riportjai!